

Waggaa 9^{ffaa} Lak. 12
 ፱ኛ ዓመት ቁጥር ፲፪
 9th year No. 12



Finfinnee, Waxabajjii 15/1993
 ፊንፊኔ ሰኔ ፲፩ ቀን ፲፱፻፹፫
 Finfine, June 22nd 2001

MAGALATA OROMIYAA

መ ገ ለ ተ ኦ ሮ ሚ ያ

M E G E L E T A O R O M I A

Gatiin Tokkoo 6-60	Too'annaa Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe በኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ም/ቤት ጠባቂነት የወጣ	Lakk. S. Poostaa 101769
ያንዱ ዋጋ "		የፖ.ሣ.ቁጥር "
Unit Price "		P.O.Box "

QABEENTAA Labsii Lakkoofsa 65/1995 Labsii Bulchiinsa Naannoo Magaalaa Mootummaa Naannoo Oromiyaa fulla 1	ማውጫ አዋጅ ቁጥር ፳፮/፲፱፻፺፭ “የኦሮሚያ ክልል የከተማ የአካባቢ አስተዳደር አዋጅ ገጽ ፩	CONTENT Proclamation No. 65/2003 The Urban Local Government Proclamation of the Oromia Page 1
--	---	---

MOOTUMMAA NAANNOO OROMIYAATTI LABSII BULCHIINSA NAANNOO MAGAALAA LAKKOOFSA 65/1995 Magaalonni Naannoo Oromoyaa lakk- oofsaan hedduu ta'uusaanii caalaay- yuu baa'inni jiraattota isaanii haala ariifachiisaadhaan dabalaa deemaa waan jiruuf haala ammayyaatiin sadark- aasaanii eeganii naannoo misooma, hojii fi jireenyaaf mijahoo akka tahan haala mi jeessuun barbaachisaa waan ta'eef; Heera Mootummaa Naannoo Oromi- yaa keewwata 103(1) irratti mirga uum- manni sadarkaa gadjallaatti ofiin itti of bulchuu uumuuf tumame bu'ura gochu- udhaan bulchiinsi naannoo magaalotaa haala itti caaseffamni, aangoon fi hojiin- saanii itti murtaa'u tumuun barbaachi- saa waan ta'eef; Magaalonni dandeettii misoomaa olaa- naa uummachuudhaan guddina naanni- chaa fi fooyya'iinsa jireenya jiraattota isaaniitiif gumaachuu akka danda'aniif sirni hojii fi caaseffamnisaanii qajeelfa- moota bulchiinsa gaarii fi dimookraasii irratti akka hundaa'u taasisuudhaan haala misooma magaalota Naannichaa ariifachiisuu danda'u uumuun barbaac- hisaa ta'ee waan argameef; Heera Mootummaa Naannoo Oromi- yaa keewwata 49(3)(a) irratti hundaa'u udhaan kan kanatti aanu labsameera.	በኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት የከተማ የአካባቢ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር ፳፮/፲፱፻፺፭ በኦሮሚያ ውስጥ የሚገኙ ከተሞች ቁጥራቸው ብዙ ከመሆኑም በላይ የነዋሪው ብዛት በፍጥነት እየጨመረ የሚሄድ በመሆኑ በዘመናዊነት ደረጃቸውን የጠበቁ የልማትና የሥራና የመኖሪያ ከተማ እንዲሆኑ ሁኔታዎችን ማመቻቸት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ በኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፻፩/፩/ላይ ራስን በራስ የማስተዳደር መብት ለበታች አካላት ስለ መስጠት የተደነገገውን መሠረት በማድረግ የከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች በአግባቡ የሚደራጁበትንና ሥልጣንና ተግባራቸው የሚወሰንበትን ሁኔታ መደንገግ በማስፈለጉ ከተሞች ከፍተኛ የልማት አቅም በመፍጠር ለክልሉ ዕድገት እና ለነዋሪዎች ኑሮ መሻሻል አስተዋጽኦ ሊያበረክቱ እንዲችሉ የከተማ አስተዳደሮችን አሠራር እና አደረጃጀት በመልካም አስተዳደርና በዲሞክራሲ መርሆዎች ላይ እንዲመ- ሠሩት በማድረግ የክልሉ የከተሞች አስተ- ዳደር የክልሉን የከተሞች ልማት የሚያ- ፋጥን እንዲሆን በማስፈለጉ በኦሮሚያ ክልል ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፵፱/፫/ሀ/መሠረት የሚከተለው ታውጇል።	URBAN LOCAL GOVERNMENT PROCLAMATION NO. 65/2003 OF THE OROMIA NATIONAL REGIONAL STATE WHEREAS, it is found necessary to facilitate standardized urban space for development, work and residence as the urban centers in Oromia are numerous and characterized by growing residents; WHEREAS, it is found important to define the proper organization, power and functions of urban local governments having based upon the provision of Article 103 (1) of the constitution of Oromia National Regional State which stipulates that adequate power for self-rule shall be given to lower bodies. WHEREAS, it has been found proper to streamline the operation and organization of urban local governments on the basis of good governance and democratic prin- ciples so as to enable them create huge development capacity for the development of the Region and improvement of the living standard of residents; NOW, THEREFORE, in accordance with the provision of Article 49 (3)(a) of the Constitution of the Oromia National Regional State, it is hereby proclaimed as follows:
---	---	---

- Kutaa Tokko
Tumaalee Waliigalaa
- Mata Duree Gabaahaa*
Labsiin kun” Labsii Bulchiinsa Naannoo Magaalaa Mootummaa Naannoo Oromiyaa lakkoofsa 65/ 1995” jedhamee waamamuu ni danda’a.
 - Hiika*
Akkaataan jechichaa hiika biraa kan kennisiisuuf yoo ta’e malee labsii kana keessatti:
 - 1) “*Magaalaa*” jechuun jiraatto-tni haala labsii kana keewwata 4 irratti ibsameen qaama seerummaa argachuuf iyyata dhiheessanii mana Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatiin yookn qaama bakkaa bu’insii kennameefiin kan murtaa’eef yookaan labsiin kun ragga’uusaan dura magaalaa mana qopheessaa qabu ta’ee akkaataa labsii kanaan qaamni seerummaa kan raggja’eef jechuudha.
 - 2) “*Bulchiinsa Naannoo Magaalaa*” jechuun magaalaa naannicha keessatti argamu qaamni seerummaa erga kennameefii booda ofiin of bulchuu akka danda’u bulchiinsa dhaabbate jechuudha.
 - 3) “*Mana Marii Magaalaa*” jechuun magaalaa keessatti filannoo jiraattotaatiin mana marii dhaabbate jechuudha.
 - 4) *Mana Murtii Dhimmoota Magaalaa*” jechuun qaama dhimmoota magaalaa ilaalanirratti aangoo abbaa seerummaa qabaatee dhaabbate jechuudha.
 - 5) “*Heera*” jechuun Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa jechuudha.
 - 6) *Kantiibaa*” jechuun abbaa aangoo olaanaa qaama raawwachiisaa magaalaa jechuudha.
 - 7) *Hojii Adeemsisaa Magaalaa*” jechuun raawwachiisaa tajaajiloota mana qopheessaa magaalichaa ta’ee kan hojjetu jechuudha.
 - 8) *Tajaajila Mana qopheessaa*” jechuun tajaajila bishaanii fi dhangala’a ijaarsaa fi suphaa daandii, ittisa balaa abiddaa fi balaa tasaa, hojiwwan galmee kabajaa, misoomaa fi bulchiinsa lafa magaalaa, qulqullinaa fi miidhagina magaalaa, tajaajila idilee jiraattotaaf kennamanii fi tajaajila biroo bulchiinsi naannoo magaalichaa murteessu ni dabalata.
 - 9) *Biroo*” jechuun Birrioo Industirii fi Misooma Magaalaa Naannichaa jechuudha.

- ክፍል አንድ**
ጠቅላላ ድንጋጌ
- ፩. አጭር ርዕስ
ይህ አዋጅ “የኦሮሚያ ክልል የከተማ የአካባቢ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር ፳፭/፲፱፻፺፭ ዓ.ም” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።
- ፪. ትርጓሜ
የቃሉ አግባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡
- ፫. “ከተማ” ማለት ነዋሪዎች በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬ በተመለከተው መሠረት በሚያቀርቡት አቤቱታ በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ወይም ውክልና በተሰጠው አካል ሕጋዊ ሰውነት የተሰጠው ወይም ከዚህ አዋጅ መጽናት በፊት የማዘጋጃ ቤት ተቋቁሞ ለት በዚህ አዋጅ ሕጋዊ ሰውነት የሚፀናለት አካል ነው።
- ፬. “የከተማ የአካባቢ አስተዳደር” ማለት በክልሉ ውስጥ የሚገኝ ከተማ ሕጋዊ ሰውነት በተሰጠው በኋላ ራሱን በራሱ ለማስተዳደር እንዲችል የሚቋቋም አስተዳደር ነው።
- ፭. “የከተማ ምክር ቤት” ማለት በከተማ ውስጥ ነዋሪዎች ውክልና የሚቋቋም ምክር ቤት ነው።
- ፮. “የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት” ማለት ከከተማ ጋር የተያያዙ ጉዳዮችን ለመጽናት የሚቋቋም የዳኝነት አካል ነው።
- ፯. “ሕገ መንግሥት” ማለት የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ሕገ መንግሥት ነው።
- ፱. “ከንቲባ” ማለት የከተማው ዋና ሥራ አስፈጻሚ ባለሥልጣን ነው።
- ፲. “የከተማ ሥራ አስኪያጅ” ማለት የከተማው የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች አስፈጻሚ በመሆን በከተማ ውስጥ የሚሠራ ነው።
- ፳. “የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት” ማለት ውሃና ፍሳሽ አገልግሎት፣ የመንገድ ሥራና ጥገና፣ የአሳትና ደንገተኛ አደጋ መከላከያ፣ የክብር መዝገብ ሥራዎች፣ የከተማ መሬት ልማትና አስተዳደር፣ የከተማ ጽዳትና ውበት፣ የነዋሪዎች የዕለት ተዕለት አገልግሎቶችና የከተማው የአካባቢ አስተዳደር የሚወስናቸውን ሌሎች አገልግሎቶች ይጨምራል።
- ፳፩. “ቢሮ” ማለት የክልሉ የኢንዱስትሪና የከተማ ልማት ቢሮ ነው።

CHAPTER ONE GENERAL PROVISIONS

- Short Title*
The Proclamation may be cited as: “The Urban Local Government Proclamation of the Oromia National Regional State No. 65/2003.
- Definitions*
Unless the context requires otherwise, in this Proclamation.
 - 1) “City” means a community of residents incorporated as a city by the Regional Executive Council or a delegated body in accordance with Article 4 of this Proclamation;
 - 2) “Urban Local Government” means the administration of self-rule by the cities in the Region after acquiring legal personality;
 - 3) “City Council” means a council constituted in a city through the representation of the residents;
 - 4) “City Court” means a court established to decide on city-related cases;
 - 5) “Constitution” means the Constitution of Oromia National Regional State;
 - 6) “Mayor” means a chief executive officer of a city;
 - 7) “City Manager” means an official who executes municipal services in the city;
 - 8) “Municipal Service” includes water and sewerage service, road construction and maintenance, fire and emergency service, civil status activities, land development and management, city sanitation and beautification service, services for residents, and other services to be designated as such by the urban local government.
 - 9) “Bureau” means the Regional Office of Industry and Urban Development.

3. *Daangaa Raawwii*

Labsiin kun Mootummaa Naanoo Oromiyaa keessatti magaalota qaamni seerummaa kennameef irratti raawwatamummaa ni qabaata.

4. *Waa'ee Qaama Seerummaa Argachuu*

1. Jiraattonni iddoo murtaa'aa tokko keessa jiraatan keewwata kana keewwata xiqqaa (2) jalatti kan tumame guutuudhaan karaa bakka bu'oota isaanii Mana Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatiif yookaan qaama dhimma kana ilaalehisee bakka bu'iinsi kennameetiif gaaffii qaama seerummaa magaalummaa dhiheesuuntanda'u;
- 2) Qaama seerummaa argachuudhaaf iyyatni kan dhihaatu barr-eeffamaan ta'ee kan kanatti aanu qabaachuu qaba:
 - (a) Daangaa iddoo jireenyaa iyyattootaa kan agarsiisu ragaa qaama mootummaa dhimmii ilaluun kenname;
 - (b) Balina iddichaa fi baa'ina uummatichaa;
 - (c) Ibsa waa'ee sochii diinagdee fi tajaajila bakka sanaatti argamuu;
 - (d) Iyyannoon dhihaatu uummataa filachuuf gahumsa qabu bakka sanii keessaa %25 olin kan deggerame ta'uusaa ragaa ibsu; fi;
 - (e) Ulaagaalee biroo qajeelfame Biirichi baasuun ibsaman guutee dhihaachuu qaba.
- 3) Manni Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa yookaan qaamni bakka bu'iinsi kennameef iyyata qaama seerummaa magaalummaa argachuuf dhihaateef xiinxaluudhaan akkasumas mormiin yoo jiraates walitti ilaaluudhaan waa'ee qaama seerummaa kennuu yookaan kennuu dhiisuu ji'a jaha keessatti murteessuu qaba
- 4) Armaan ol keewwata xiqqaa (3) jalatti kan ibsame bu'ura taasisudhan sababa quubsaadhan qaamni seerummaa akka hin kenname yoo murtaa'e barreeffamni sababa qaamni seerummaa dhowwatame ibsu bakka bu'oota jiraattotaaf kennamuu qaba.
- 5) Manni Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa yookaan qaamni bakka bu'insi kennameef qaamni seerummaa magaalummaa akka kennamu yommuu murteessu waraqaa ragaa qaama seerummaa bulchiinsa magaalummaa magaalichaaf ni kenna.

፫. *የተፈጻሚነት ወሰን*

ይህ አዋጅ በአሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ውስጥ ሕጋዊ ሰውነት በሚሰጣቸው ከተሞች ላይ ተፈጻሚነት ይኖረዋል።

፬. *ሕጋዊ ሰውነት ስለማግኘት*

፩. ነዋሪዎች በአንድ ተለይቶ በሚታወቅ ቦታ ላይ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፪) የተደነገጉትን በማሟላት በወኪሎቻቸው አማካኝነት የከተማ ሕጋዊ ሰውነት እንዲሰጥ ለክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት ወይም ለዚሁ ጉዳይ ውክልና ለተሰጠው አካል ማመልከት ይችላሉ።

፪. የሚቀርበው ማመልከቻ በጽሑፍ ሆኖ የሚከተሉትን መያዝ አለበት፡—

ሀ) ነዋሪዎች የሚኖሩበትን

የቦታ ወሰን የሚያመለክት ከሚመለከተው መንግሥታዊ አካል የተሰጠ ማስረጃ፤

ለ) የቦታው ስፋትና የነዋሪዎች ብዛት፤

ሐ) በቦታው ስለሚገኙ የኢኮኖሚና የአገልግሎት ተግባራት መግለጫ፤

መ) በቦታው ከሚኖረው ለምርጫ ብቁ ከሆነው ነዋሪ መካከል ከ25% በላይ በሆኑት ማመልከቻው ስለመደገፉ የሚገልጽ ማረጋገጫ እና

ሠ) ሌሎችም በቢሮው በኩል የሚወጡ መሰረተኞችን በማሟላት ማቅረብ አለበት።

፫. የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት ወይም የተወከለው አካል የከተማ ሕጋዊ ሰውነት ለማግኘት የቀረበለትን ማመልከቻ በስድስት ወራት ጊዜ ውስጥ በመመርመር እና የቀረበለትን ተቃውሞ ካለም በማገናዘብ የከተማ ሕጋዊ ሰውነት ስለመስጠት/ያለመስጠት መወሰን አለበት።

፬. ከላይ በንዑስ አንቀጽ (፫) በተገለጸው መሠረት የቀረበለትን የከተማ ሕጋዊ ሰውነት ላለመስጠት በበቂ ምክንያት ሲወሰን ሕጋዊ ሰውነት የተከለከለበትን ምክንያት የሚገልጽ ዕሑፍ ለነዋሪዎቹ ተወካይ መስጠት አለበት።

፭. የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት ወይም የተወከለው አካል የከተማ ሕጋዊ ሰውነት ለመስጠት ሲወሰን ለከተማው የሕጋዊ ሰውነት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል።

3. *Scope of Application*

This Proclamation shall apply to incorporated cities in Oromia Regional State.

4. *Incorporation*

1) A community of residents which meets the requirements for incorporation prescribed Under Sub-Article 2 hereof may through its representatives apply to the Regional Executive Council or to the body that it designates for a city status.

2) The application for incorporation shall be in writing and shall include the following:

(a) A document issued by an appropriate government organ defining the boundaries of the area inhabited by the community;

(b) Size of the area and the population;

(c) Indication of the economic and service activities in the area;

(d) A document indicating that more than 25% of the voting population endorses the application; and

(e) Other requirements that the Bureau may provide for.

3) The Regional Executive Council or the body that it designates shall within a period of six months consider the application and objections if any and decide whether or not to grant the request for incorporation.

4) Where the body mentioned in Sub Article (3) of this Article declines the request for good reason, it shall mention the reasons in writing and deliver same to the applicant resident.

5) Where the Regional Executive council or the body that it designates decide to grant the request, it shall issue a certificate of incorporation.

5. *Bu'aa qaama seerummaa argachuu*
Akkaataa labsii kanaan magaalaan qaama seerummaa magaalummaa argate maqaa isaatiin aangoo qaama seerummaa argachuudhaan aangoo fi hojii labsii kana keessatti ibsaman raawwachuu; walii galtee seenuu; qabeenya horachuu; himachuu fi himatamuu ni danda'a.
6. *Waa'ee Sadarkaa Magaalotaa*
- 1) Magaalotni Naannichaa akka kanatti aanuun sadarkaa afuritti ramadamanii jiru:
Sadarkaa 1 (Jiraattota 90,000 ol kan qaban)
Sadarkaa 2 (Jiraattota 45000 hanga 89,999 kan qaban)
Sadarkaa 3 (Jiraattota 10000 hanga 44,999 kan qaban)
Sadarkaa 4 (Jiraattota 2000 hanga 9,999 kan qaban)
 - 2) Magaalota Naannichaa sadarkaa arfanuura jiranuuf ragaan qaama seerummaa yommuu kennamuuf sadarkaansaaniis wajjin ibsamuu qaba;
 3. Sadarkaa magaalotaa keewwata kana keewata xiqqaa (1) jalatti bahe bu'ura taasisuudhaan deggersa magaalotaaf kennamu Manni Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa murteessuu ni danda'a;
 - 4) Manni Marii Bulchiinsa Naannichaa iddoowwan baa'inni uummataasaanii kuma lamaa gadi ta'ee fi teessoo aanaa yookaan godinaa tahan akka magaalota sadarkaa afraffaatti lakkawudhaan aangoo fi hojisaanii murteessuu ni danda'a;
 - 5) Sadarkaa magaalaa fi waagaalee armaan ol keewwata xiqqaa (1) jalatti ibsaman ilaalchisee qorannaa Biirichaan taasifamurratti undaa'ee danbii Manni Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa baasuun fooyya'uu ni danda'a;
 - 6) Magaalotni Naannichaa sadarkaa tokkorraa gara sadarkaa birootti olii yookaan gadii siquun sadarkaan argatan, yeroon turtii fi dhimmootni barbaachisoo biroon danbii Manni marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa baasuun ni murtaa'a.

- ፩. *ሕጋዊ ሰውነት የማግኘት ውጤት*
በዚህ አዋጅ መሠረት ሕጋዊ ሰውነት ያገኘ ከተማ በራሱ ስም የሕግ ችሎታ በማግኘት በዚህ አዋጅ ውስጥ የተመለከቱትን ሥልጣንና ተግባራት ለመፈፀም፣ ውል ለመዋዋል፣ የንብረት ባለቤት ለመሆን፣ ለመክሰስና ለመከሰስ ይችላል።
- ፪. *ስለከተሞች ደረጃ*
- ፫. የክልሉ ከተሞች እንደሚከተለው በአራት ደረጃዎች ተመድቦታል።
- ደረጃ ፩ (ከ90000 ነዋሪዎች በላይ ያላቸው)፤
- ደረጃ ፪ (ከ45000 ነዋሪዎች እስከ 89999 ነዋሪዎች ያላቸው)፤
- ደረጃ ፫ (ከ10000 ነዋሪዎች እስከ 44999 ነዋሪዎች ያላቸው)፤ እና
- ደረጃ ፬ (ከ2000 ነዋሪዎች እስከ 9999 ነዋሪዎች ያላቸው) ናቸው።
- ፬. በአራቱም ደረጃ ላይ ላሉት የክልሉ ከተሞች የሕጋዊ ሰውነት ማረጋገጫ በሚሰጥበት ጊዜ ደረጃቸውም አብሮ መጠቀስ አለበት።
- ፭. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የወጣውን የከተሞች ደረጃ መሠረት በማድረግ ለከተሞች የሚሰጥ ድጋፍ በክልሉ መንግሥት ምክር ቤት በኩል ይወሰናል።
- ፮. የክልሉ መንግሥት ምክር ቤት ከሁለት ሺ በታች ነዋሪ ያለበትና የወረዳ ወይም የዞን መስተዳድር መቀመጫ የሆኑ ቦታዎች እንደ ደረጃ አራት ከተማ ተቆጥረው የሚኖራቸውን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን ይችላሉ።
- ፯. ስለከተሞች ደረጃ መለኪያ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የመተለከተው በቢሮው በሚደረግ ጥናት መሠረት በክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ ሊሻሻል ይችላል።
- ፰. የክልሉ ከተሞች ከአንድ ደረጃ ወደ ሌላ ደረጃ በመጨመር ወይም በመቀነስ የሚያገኙት ደረጃ የቆይታ ጊዜ እና ሌሎች ተፈላጊ ሁኔታዎች በተመለከተ የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት በሚያወጣው ደንብ ይወሰናል።

5. *Effects of Incorporation*

A city incorporated in accordance with this Proclamation shall be a legal person with its own name and shall have the legal capacity to exercise powers and functions provided in this Proclamation, make contracts, own and manage property, and sue and be sued.

6. *Grading of Cities*

- 1) The cities in the Region shall be grouped in to four grades as follows:
Grade One (greater than 90,000 residents),
Grade two (From 45,000 to 89999 residents):
Grade three (From 10,000 to 44,999 residents):
Grade four (From 2,000 to 9999 residents):
- 2) The grade of the concerned city shall be mentioned on the certificate at the time of incorporation.
- 3) The support to be given to the cities in accordance with the grades mentioned under Sub-Article 1 of this Article shall be determined by the Regional Executive council.
- 4) Where the number of residents is less than 2000 and the place services as a seat of the district or zone administration, the Regional Executive Council may decide to confer the status of grade four city and exercise the power and functions thereof.
- 5) The criteria for urban grading mentioned under Sub Article (1) of this Article may be modified by the Regulations to be issued by the Regional Executive Council based on the study conducted by the Bureau.
- 6) The subsequent standing of the cities in the Region in improving or declining from their grade, the waiting period and other requirements shall be determined by the Regulations of the Regional Executive Council.

- kutaa Lama
Kaayyoo, Aangoo fi Hojii
Bulchiinsa Naannoo
Magaalaa
7. *Kaayyoo Bulchiinsa Naannoo Magaalaa*
Bulchiinsa Naannoo Magaalotaa Naannoo Oromiyaa keessatti argaman kaayyowwan kanatti aananii ibsaman ni qabaatu:
- 1) Jiraataan magaalichaa mirga ofiin of bulchuusaa hojjiirra akka oolchuuf dh immoota bulchiinsaa naannichaaratti himmaachuudhaan sochii waliigalaa magaalichaa murteessuu fi bu'aa misoomichaarraas fayyadamaa akka ta'u haala mijeeessuu;
 - 2) Sima bulchiinsa gaarii gahumsa iftoomaa fi jiraattotaaf ittigaafatamummaa qabu uumuu;
 - 3) Haala saffisaa fi haqabeessa ta'eefi waliirra hin cinneen jiraattotaaf tajaajila kennuu;
 - 4) Inveestimantii keessattuu bahal'ina industirii jajjabeessuudhaan magaalotni giddugaleessa guddinaa akka ta'an taasisuudhaan guddina hawwaasaa fi diinagdee magaalichaa dhugoomsuu;
 - 5) Bulchiinsa wal-tahiinsarratti hundaa'e dhugoomsuu;
 - 6) Naannoo magaalaa misooma, jiruu fi jireenyaaf mijaa'ina qabu fi qulqullinnii fi nageenyisaa eegame akka jiraatu taasisuu;
 - 7) Jiraatota fi mootummaa gidduu walitti dhuufeenyi dhihoon akka jiraatu taasisuu fi qamoleefi hawwasa biroo wajjin waltumsuun hojjechuu cim-su; fi,
 - 8) Magaalaa fi baadiyyaa gidduu akkasumas magaalaa fi magaalaa gidduu faayidaa waliiniitiif haallii waldegeruudhaan waltahanii hojjetan akka jiraatu taasisuu.
8. *Aangoo Bulchiinsa Naannoo Magaalaa*
- 1) Bulchiisni naannoo magaalaa Naannoo Oromiyaa keessatti argamu dhimma magaalichaa irratti aangoo guutuu ni qaba;
 - 2) Tumni keewwata kana keewwata xiqqaa (1) akkuma eegameetti ta'ee bulchiisni naannoo magaalaa aangoo kanatti aanu ni qabaala:
- (a) Mul'ata, galma fi sirna raawwii hojii ofisaa qopheessuufi rawwachuu;

- ክፍል ሁለት
የከተማ አካባቢ አስተዳደር
ዓላማ፣ ሥልጣንና ተግባራት
- ፩. የከተማ አካባቢ አስተዳደር ዓላማዎች
- በአሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ውስጥ የሚገኙ የከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖራቸዋል።
- አ. የከተማው ነዋሪ ራሱን በራሱ የማስተዳደር መብቱን ተግባራዊ እንዲያደርግ በአካባቢ አስተዳደር ጉዳዮች ላይ በማሳተፍ የከተማው ሁለንተናዊ እንቅስቃሴ የሚወስንበትንና የልማቱ ተጠቃሚ የሚሆንበትን ሁኔታ ማመቻቸት፤
 - ቁ. ብቁ፣ ግልፅና ለነዋሪው ተጠያቂነት ያለበት መልካም የአስተዳደር ሥርዓት መፍጠር፤
 - ፫. ቀልጣፋና ፍትሐዊ የከተማ አገልግሎት ቀጣይነት ባለው መልኩ ለነዋሪዎች የመስጠት፤
 - ፬. ኢንቨስትመንትን በተለይም ኢንዱስትሪ እንዲስፋፋ በማበረታታት ከተሞች የዕድገት ማዕከል እንዲሆኑ የአካባቢውን ማሳበራዊና ኢኮኖሚያዊ ዕድገት ማረጋገጥ፤
 - ፭. በመተባበሪያ ላይ የተመሠረተ አስተዳደር ማረጋገጥ፤
 - ፮. አመቺ የልማት፣ የሥራና የመኖሪያ ሁኔታ ያለው፣ ደህንነቱ የተጠበቀ እና ፅዱ የከተማ አካባቢ እንዲኖር ማድረግ፤
 - ፯. በነዋሪዎች እና በመንግሥት መካከል ቅርብ ግንኙነት እንዲኖር በማድረግ እና ከተለያዩ አካላት እና የሕብረተሰብ ክፍሎች ጋር አጋርነትን በማጠናከር መሥራት፤ እና
 - ፰. በከተማ እና በገጠር መካከል እንዲሁም ከተማ ከተመሳሳይ ከተማ ጋር ለጋራ ጥቅም በመደጋገፍ ተባብሮ የሚሰራበትን ሁኔታ ማረጋገጥ።
- ፱. የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ሥልጣን
- አ. በአሮሚያ ክልል ውስጥ የሚገኙ የከተማ አካባቢ አስተዳደር በአካባቢ ጉዳዮች ላይ የተሟላ ሥልጣን አለው።
 - ቁ. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (አ) አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ቀጥሎ የተገለፀው ሥልጣን ይኖረዋል።
 - ሀ. የራሱን ራዕይ፣ ግብ፣ እሴትና የአሠራር ሥርዓቶች የማዘጋጀትና፣ የማውጣትና የማስፈፀም፤

CHAPTER TWO

Objectives, Powers and Functions of Urban Local Governments

7. Objectives of Urban Local Governments

- 1) promote self-rule or community governance by encouraging the involvement of residents in the overall activities of the city and to facilitate conditions in which residents benefit from the development.
- 2) institute good governance in which effectiveness, transparency and accountability to residents dwell;
- 3) ensure the provision of efficient and equitable urban services to residents in a sustainable manner;
- 4) promote social and economic development of the locality, in encouraging investment and in particular industrial development so as to make cities a nucleus of progress,
- 5) promote cooperative government;
- 6) promote a safe and clean urban environment suitable for development work and residence;
- 7) Promote close resident-government relationship and strengthen partnership with various bodies and the community;
- 8) Promote urban-rural and urban-urban partnerships for mutual benefits in supporting each other

8. Powers of Urban Local Governments

- 1) An urban local government in Oromia shall have power over local issues.
- 2) Without limiting the generality of Sub-Article (1) of this Article, an urban local government shall have the following specific powers:
 - (a) to initiate, adopt and execute its vision, goals, values and operation systems.

(b) Karoora hawwaasummaa fi diinagdee fi baajata naannoo magaalichaa qopheessuu, baasuu fi raawwachuu; (c) Galii gibiraa fi tajaajilaa seeraan addaan bahanii kennamanii murteessuu, fooyyessuu, sassaabuu fi misoomaa fi guddina magaalichaaf oolchuu; (d) Lafa magaalichaa fi manneen bulchiinsa naannoo magaalichaa jala jiran bu'ura seeraatiin bulchuu; (e) Humna Namaasaa akkaataa seeraan bulchuu, (f) Qaamolee Mootummaa Naannichaa abbootii qabeenyaa dhuunfaa, waldaalee hawwaasaa fi magaalota biroo wajjin walittidhufeenya uumuu fi waliigaltee waltahiinsaa seenuu; (g) Tumni Heericha keewwata 40 keewwata xiqqaa (8) akka eegametti ta'ee fayidaa uummataatiif barbaachisaa rahce ennaa argamu beenyaa walmadaalu dursee kafaluudhaan qabeenyaa dhuunfaa fudhachuu.	ለ) የከተማውን የኢኮኖሚና ማኅበራዊ ዕቅዶችና በጀት የማዘጋጀት፣ የማውጣትና የማስፈጸም። ሐ) በሕግ መሠረት ተለይተው የተሰጡትን የግብር እና የአገልግሎት ክፍያዎች የመወሰን፣ የሚሰጥ ማሻሻል፣ የመስበሰብና ለከተማው ልማትና ዕድገት የማዋል። መ) የከተማ ቦታ በሕግ መሠረት የሚሰተዳደር እና በከተማ አስተዳደር ሥር የሚገኙ ቤተሻን ማስተዳደር። ሠ) የሰው ኃይሉን በሕግ መሠረት የማስተዳደር። ረ) ከክልሉ መንግሥት አካላት፣ ከግሉ ዘርፍ፣ ከብዙኃን ማኅበራት እና ከሌሎች ከተሞች ጋር ግንኙነት የመፍጠርና የትብብር ስምምነቶችን የማድረግ። ሰ) በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፵(፳) የተመለከተው እንደተጠበቀ ሆኖ ለሕዝብ ጥቅም አስፈላጊ የሆነ የግል ንብረት ተመጣጣኝ ካሳ በቅድሚያ በመክፈል የማስለቀቅ።	(b) to initiate, adopt and execute the economic and social development plan and budget of the city. (c) to introduce, adjust and collect taxes and service charges under its jurisdiction in accordance with the law (d) to administer urban land and houses under the administration of the city government in accordance with law. (e) to manage its human resource in accordance with the law (f) to enter into contract and cooperation agreement with the Regional Government bodies, private sector, mass organizations and other cities. (g) to expropriate, without prejudice to Article 40 (8) of the Constitution, private property for public purposes subject to paying equivalent compensation.
9. <i>Hojiiwwan Bulchiinsa Naannoo Magaalaa</i>	ሁ. የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ተግባራት	9. <i>Functions of Urban Local Governments</i>
1. Bulchiinsi naannoo magaalaa kaayyoosaa bakkaan gahuuf hojiiwwan barbaachisaa tahan raawwachuu haala itti danda'u tarreeffamni raawwiisaa sadarkaa magaalotaa waliin madaaluudhaan danbii Manni Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa baasuun kan murta'u ta'ee bulchiinsi naannoo magaalaa hojiiwwaan kanatti aanan ni qabaata: a) Jiraattotaaf tajaajila saffisaa, bu'a qabeessaa fi haqa qabeessa ta'e kennuu, keessattuu. i) Tajaajila naannoo jechunis daandii, sarara dhangala'a, bakka aaragalfannaa fi bashannanaa hojjechuu fi suphuu, kooii dhaba msiisuu, manca'iinsa naannoo to'achuu fi kan kana fakkaatu; ii. Tajaajila hawwaasummaa jechuunis barnoota fayyaa, tajaajila ambulaansii, tajaajila manaa, waliigaltee galmeessuu fi ragaa adda addaa, bakka qalmaa, bakka awaalehaa, bakka gabaa fi kan kana fakkaatu;	፩. የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ንግዶችን ለማሳካት አስፈላጊ የሆኑ ተግባራትን ለመፈጸም ስለሚችሉበት ሁኔታ ዝርዝር አፈፃፀሙ ከከተሞች ደረጃ ጋር ተገናግቦ በክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ መመሪያ የሚወሰን ሆኖ የከተማ የአካባቢ አስተዳደር የሚከተሉት ጠቋሚ ተግባራት ይኖሩታል። ሀ) ለንዋሪዎች የተቀላጠፈ፣ ጤታማና ፍትሐዊ አገልግሎት የመስጠት በተለይም ፩. የአካባቢ አገልግሎት ማለትም የከተማውን መንገዶች፣ የፍላጎት መስመሮች፣ የመናፈሻ እና የመገናኛ ቦታዎችን የመሥራትና የመጠገን፣ የቆሻሻ ማስወገጃ፣ የአካባቢ ብክለት ቁጥጥር እና የመሳሰሉት። ፪. የማኅበራዊ አገልግሎቶች ማለትም ትምህርት፣ ጤናና የአንባቢነት አገልግሎት፣ የቤት፣ የውልና የክብር መገዝብ ማስረጃ አገልግሎት፣ የቄራ፣ የመካነ መቃብር፣ የገበያ ሥፍራ እና የመሳሰሉት።	1) An urban local government shall have the functions necessary for the realization of its objectives, and the details thereof shall be defined by the Directives to be issued by the Regional Executive Council with reference to the grades of the cities, and it include the following indicative functions: (a) To provide efficient, effective and equitable services to the residents; especially (1) environmental services construction and management of city roads, sewage and drainage lines, parks and recreation areas, waste disposal, prevention and control of pollution, etc); (2) Social services including education, medical and ambulance services, housing, public notary and vital statistics services, abattoir service, cemetery service, and market services, etc.

12. *Qaamolee gaggeessaa*
Sirni gaggeessaa magaalaa mana marii-kantiibaa qaamolee gaggeessaa kanatii aanu ni qabaata;
- 1) Mana marii magaalichaa fi aaf-yaa'ii;
 - 2) Kantiibaa;
 - 3) Koree kantiibaa;
 - 4) Hojii Adeemsisaa magaalaa fi qaamolee raawwachiiftuu biroo; fi
 - 5) Mana Murtii Dhimmoota Magaalaa.

Kutaa Afur**Mana Marii Magaalaa fi Aaf-yaa'ii
Mana Marichaa****13. Filannoo fi bara hojii Mana Marii Magaalaa**

- 1) Baa'inni miseensota mana marii magaalaa bakka lamatti walqixa kan hin hiramne ta'ee miseenson-nisaas sadarkaa gandaatti jiraattota magaalichaan bilisa, kallattii fi akkaataa kennaa sagalee iccitiitin kan filataman ta'u;
- 2) Baa'inni miseensota mana marii magaalaa 15 hanga 81 ta'ee baa'ina uummata magaalichaa bu'ura gochuun Manni Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaan bu'ura danbii hahun kan raaw-Magaalaa tokko keessatti baa'inni jiraattota Oromoo muraasa (gad-aanaa) ta'e yoo argame Manni Marii Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa baa'ina jiraattota Oromoo baa'ina uummata biroo wajjin walitti ilaaluun barcuma mana marii magaalichaa keessaa hanga % 30 akka eegamuuf taasisuun nidanda'a. Tarreeffamnisaa danbii Manni Marii Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa baasuun murtaa'a.
- 4) Ganda/gandoota baadiyyaa bulchiinsa naannoo magaalichaa daangessaniif barcuma mana marii magaalichaa keessaa %5 ni eegamaaf. Bakka bu'ootni ganda/gandoota baadiyyaa magaalichaa daangessaniis filannoodhaan bakka bu'u;
- 5) Filannoon idilee mana marii magaalaa waggaa shan shaniin adeemsifama. Guyyaa filannoos boordii Filannoo biyyoolessaa Mootummaa Naannoo Oromiyaa wajjin mari'achuun ni murtaa'a.
- 6) Filannoon mana marii magaalaa hundi bu'uura seera filannoo biyyoolessaatiin adeemsifama. Filannoon Miseensota sababa adda addaatiin hir'atanii akkaataa danbii Boordii Filannoo Biyyoolessaa basuun adeemsifama.

፲፪. የአመራር አካላት
የምክር ቤት ከንቲባ የከተማ አመራር ሥርዓት የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፡-

- ፩. የከተማው ምክር ቤት እና አፈ ጉባዔ፤
 - ፪. ከንቲባ፤
 - ፫. የከንቲባ ኮሚቴ፤
 - ፬. የከተማ ሥራ አስኪያጅ እና ሌሎች ፈፃሚ አካላት እና
 - ፭. የከተማ ጉዳይ ፍርድ ቤት።
- ክፍል አራት
የከተማ ምክር ቤት እና
የምክር ቤት አፈ ጉባዔ

፲፫. የከተማ ምክር ቤት አመራረጥና የሥራ ዘመን

- ፩. የከተማው ምክር ቤት አባላት ኢትጋማሽ ቁጥር የሚኖራቸው ሆኖ የከተማው ነዋሪዎች በቀበሌ ደረጃ በሚያደርጉት ነፃነት ቀጥተኛና በሚስጢራዊ የድምጽ አሰጣጥ ሥርዓት ይመረጣሉ።
- ፪. የከተማው ምክር ቤት አባላት ቁጥር ከ፲፭ እስከ ፹፩ ሆኖ በክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ የከተማ ነዋሪዎችን ብዛት ካግኝቶ ውስጥ በማስገባት በሚ ይሆናል።
- ፫. በአንድ ከተማ ውስጥ የአሮ ሞዎች ቁጥር አናሳ ሆኖ ሲገኝ የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት እስከ ፬ ፐርሰንት የሚሆነው የከተማው ምክር ቤት መቀመጫ ለአሮሞዎች እንዲጠበቅ ሊያደርግ ይችላል። ዝርዝሩ በክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ ይወሰናል።
- ፬. የከተማው የአካባቢ አስተዳደሩን የሚያዋስኑት የገጠር ቀበሌዎች ፭ ፐርሰንት (አምስት በመቶ) የሆነው የከተማው ምክር ቤት መቀመጫ ይጠበቅላቸዋል። ለአዋላች የገጠር ቀበሌዎች በተጠበቀው የከተማ ምክር ቤት መቀመጫ ድርሻ ላይ ተወካዮች በምርጫ ሥርዓት ይወከላሉ።
- ፭. ለከተማ ምክር ቤት የሚደረገው መደበኛ ምርጫ በየአምስት ዓመቱ ይሆናል። የምርጫ ቀናት የአሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ከብሔራዊ የምርጫ ቦርድ ጋር በመመካከር ይወሰናል።
- ፮. ሁሉም የከተማ ምክር ቤት ምርጫዎች በብሔራዊ የምርጫ ሕግ መሠረት ይካሄዳሉ። የማሟያ ምርጫዎች በብሔራዊ የምርጫ ቦርድ በኩል በሚወጣ ደንብ መሠረት ይካሄዳሉ።

12. Governance organs

The Council-Mayor system of urban governance shall have the following Organs:

- 1) the city council;
- 2) the mayor;
- 3) the mayor's committee
- 4) the city manager and other executive bodies, and
- 5) the city court.

CHAPTER FOUR**THE CITY COUNCIL AND THE
SPEAKER OF THE COUNCIL****13. The City Council Composition, election and terms**

1. The Council shall be composed of odd numbered members elected by city residents on a kebele basis in a free, direct and secret election.
2. The Regional Executive Council shall determine, in the Regulations it issues on the basis of the size of the population of each city, the size of the membership of the city council provided that such size is neither smaller than 15 nor bigger
- 3) Where the Oromos are a minority in a given city, the Regional Executive Council may reserve up to 30% of the council seats for the Oromos. Details shall be provided by the Regulations to be issued by the Regional Executive Council.
- 4) The hinterland rural kebeles surrounding the urban local government shall have 5% (five per cent) of the seat in the city council. The representation in to the reserved seat for the hinterland rural kebeles shall be through election.
- 5) The regular election of members of the city council shall be held once every five years. The National Electoral Board in consultation with the Oromia National Regional State shall fix election dates.
- 6) All city council elections shall be conducted in accordance with the national electoral law. Bye-elections may be conducted in accordance with regulations to be issued by the National Electoral Board.

- 7) *Namni filannoo mana marii magaalaa dorgomuuf dhihaatu haalleen seera filannoorratti ibsaman kan guutuu fi qooqa naannichaa (afaan Oromoo) kan danda'u ta'uu qaba.*
14. *Aangoo fi Hojii Mana Marii Magaalaa*
- 1) Aangoo fi hojiiin magaalichaa fi kenname aangoo fi hojii mana maree magaalichaa ta'ee manni marichaa aangoo fi hojiiin magaalichaa akka hajiirra oluu ni taasisa;
 - 2) Tumni keewwata kana keewwata xiqaa (1) akkuma eegametti ta'ee, Manni Marii Magaalaa aangoo fi hojii kanatti aanu ni qabaata:
 - (a) Imaammataa fi seerota Naannichaa eeguudhaan dhimmoota magaalaa qofaarratti tumaalee (city ordinance) ni baasa;
 - (b) Karoora hawwasoo-dinagdee fi baajataa magaalichaa kantiibichaan dhiyaatuuf xiinxalee ni mirkaneessa, raawwannoo isaas ni hordofa;
 - (c) Akkaataa seeratiin gibiraa fi kafaltii tajaajilaa ni murteessa, sassaabamus-aas ni mirkaneessa;
 - (d) Lafa magaalicha keessatti argamu bu'ura seeratiin ni bulcha;
 - (e) Gurmaa'ina caasaa bulchiinsa naannoo magaalichaa ni raggaasa, caaseffamaa fi sirna raawwii hojii qaamolee raawwachiiftuu magaalicha ni murteessa raawwatiinsa isaanis ni hordofa;
 - (f) Koreewwan dhaabbataa fi yeroo ni hundeessa;
 - (g) Kantiibaa fi akka barbaahisummaasaatti ittaanaa Kantiibaa miseensota keessaa ni filata, haala hojiiisaaniis ni murteessa;
 - (h) Af-yaa'ii Mana Marichaa miseensota keessaa ni filata, haala hojiiisaas ni murteessa;
 - (i) Sadarkaa magaalichaa irratti hudaa'uun akka barbaachisummaasaatti koree kantiibaa ni hundeessa, yaada Kantiibichi dhiheessurratti hundaa'uudhaanis baa'ina miseensota koree richaa ni murteessa, muudama miseensota koree kantiibaa kantiibichaan dhihaateef ni raggaasa, haala hojii isaanis ni murteessa;

- ፯. ለከተማ ምክር ቤት በሚደረጉ ምርጫዎች ላይ ለውድድር የሚቀርብ ሰው በምርጫ ሕግ የተመለከቱትን ሁኔታዎች የሚያሟላና የክልሉን ቋንቋ (አርማፋ) የሚችል መሆን አለበት።
- ፲፬. የከተማ ምክር ቤት ሥልጣንና ተግባር
- ፩. ለከተማው የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር የከተማው ምክር ቤት ሥልጣንና ተግባር ሆኖ ምክር ቤቱም የከተማው ሥልጣንና ተግባር በሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል።
 - ፪. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ የከተማው ምክር ቤት የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።
 - ሀ) የክልሉን ፖሊስዎችና ሕጎች በመጠበቅ የከተማ ጉዳዮች ላይ ብቻ ድንጋጌ (City ordinance) ያወጣል፤
 - ለ) በከንቲባው ተዘጋጅቶ የሚቀርብለትን የከተማውን ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ዕቅድና በጀት መርምሮ ያጸድቃል፤ አፈጻጸሙንም ይቆጣጠራል፤
 - ሐ) ግብር እና የአገልግሎት ክፍያ በሕግ መሠረት ይጥላል፤ ይወስናል፤ መሰብሰቡንም ያረጋግጣል፤
 - መ) በከተማው ክልል የሚገኘውን መሬት በሕግ መሠረት ያስተዳድራል፤
 - ሠ) የከተማውን አስተዳደር መሠረታዊ የአደረጃጀት መዋቅር ያፀድቃል፤ የአስፈጻሚ አካላትና የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አስጣጥ አማራጮችን በከንቲባው አቅራቢነት ያፀድቃል፤ የከተማውን አስፈጻሚ አካላት የአደረጃጀትና የአሠራር ሥርዓት ይወስናል፤ አፈጻጸሙንም ይከታተላል፤
 - ረ) ቋሚና ጊዜያዊ ኮሚቴዎችን ያቋቁማል፤
 - ሰ) ከንቲባውንና እንደአስፈላጊነቱ ምክትል ከንቲባውን ከአባላቱ መካከል ይመርጣል፤ የሥራ ሁኔታዎችንም ይወስናል፤
 - ሸ) የምክር ቤቱን አፈ-ጉባዔ ከአባላቱ መካከል ይመርጣል፤ የሥራ ሁኔታውንም ይወስናል፤
 - ቀ) የከተማውን ደረጃ መሠረት በማድረግ እንዳስፈላጊነቱ የከንቲባ ኮሚቴ ያቋቁማል፤ ከንቲባው በሚያቀርበው ሀሳብ ላይ በመመሥረት ቁጥራቸውን ይወስናል፤ የከንቲባ ኮሚቴ አባላትን ሹመት በከንቲባው አቅራቢነት ያፀድቃል፤ የሥራ ሁኔታቸውንም ይወስናል፤

- 7) Candidates that run for the seats of the city councils shall comply with the requirements stated in the electoral law and comprehend the language of the Region (Oromiffa).
14. *Powers and Functions of the City Council*
- 1 All powers of the city shall be vested in the city council and the council shall provide for the exercise of the powers and functions of the city.
 - 2) Without prejudice to Sub-article (1) of this Article, the city council shall have the powers and functions to:
 - (a) issue city ordinance on city affairs;
 - (b) approve and follow up the implementation of social-economic plan and budget of city presented by the mayor;
 - (c) introduce, adjust and ensure the collection of taxes and service charges according to law;
 - (d) manage the land in the city boundary in accordance with law;
 - (e) determine the basic organizational structure of the urban local government, and approve the organization and operation system of executive organs and follow up implementation of same as well as approve the municipal service delivery alternatives upon the proposal of the mayor;
 - (f) Establish standing and adhoc committees.
 - (g) Elect the Mayor and, if deemed necessary, a Deputy Mayor among its members and determine the conditions of their services;
 - (h) Elect the speaker of the council from among its member and determine the conditions of services;
 - (i) Approve the size and members of the Mayor's Committee upon the proposal of the Mayor in taking the grade of the cities into account.

- (j) Sadarkaa magaalichaa iratti hundas' uun akka barbaachisu-mmaasaatti mana murii dhimmoota magaalaa ni hundeesa, bu'ura kantiibichi dhiheessuun prezidaantii fi abbootii seeraa mana murii magaalaa ni muuda;
- (k) Pilaanii magaalichaa ni raggaasa, hojiiiru oluusaas ni mirkanessaa;
- (l) Safartuuwwan raawwii hojii fi galmawwan baraa qopheessuudhaan hojiiwwan xiinxaluudhaan murte ni kennu;
- (m) Miseensotasaaif danbi naamuusaa haasuudhaan raawwisaas ni mirkanessaa;
- (n) Yeroo yeroodhaan jiraattotaaf gabaasa ni dhiheessa.

15. *Sma Walgahii Mana Marii Magaalaa*

- 1) Yaa'iin idilee mana maree magaalichaa ji'a sadi sadiitti adeemsiifama. Haata'u malee yaa'ii ariifachiisaan aaf yaa'iin yookaan kantiibichaan yookaan miseensota mana marichaa keessaa harka sadii keessaa harki tokko yoo gaafatan waamamuu ni danda'a;
- 2) Yaa'ii mana marichaa kamirraattiiyyuu miseensota mana maree keessaa walakkaa ol yoo argaman gumiiin guute jedhama; dhimmoota haala addaa fi sagalee caalmaatiin murtaa'uu qaban ilaalchisee danbii ittiin bulmaata mana marii magaalatiin ni murtaa'a;
- 3) Mana maree magaalichaan murtiin darbuu kan danda'u caalmaa sagalee miseensota yaa'icharratti argamanittiin ta'a;
- 4) Tasgabii magaalichaaf yookaan hamilee uummataaf yookaan mirga miseensota biroo eeguuf barbaachisaa ta'ee yoo argame malee yaa'iin mana marichaa uummataaf banaa ni ta'a;
- 5) Manni Marii Magaalichaa haalli hojii isaa fi murtiin isaa kan itti galmeeffamu galmee ni qabaata, tasgabii magaalichaaf yookaan hamilee uummataatiif yookaan mirga namoota biroo dhiiba jedhamee mana marichaan yoo murtaa'e malee galmichi uummataaf banaa ni ta'a.

16. *waa'ee Ittiwaamama fi Bittinnaawuu Mana Marii Magaalaa*

- 1) Manni marii Magaalichaa ittiwaamamnisaa uummata filatee fi Caffee Naannichaf ta'a;

- በ) የከተማውን ደረጃ መሠረት በማድረግ እንዳስረገጠ የሆነ ተማሪ ጉዳዮች ፍርድ ቤት ያቋቁማል፤ የፍርድ ቤቱን ፕረዚዳንትና ጳጳሮችን በከንቲባው አቅራቢነት ይሾማል፤
- ተ) የከተማውን ፕላን ያወቅቃል፤ በሥራ ላይ መዋሉንም ያረጋግጣል፤
- ቸ) የከተማውን አስተዳደር በጀት እና ዓመታዊ የሥራ ፕሮግራም ያወቅቃል፤ በሥራ ላይ መዋሉንም ያረጋግጣል፤
- ኀ) ዓመታዊ የአረፃፅሮ መለኪያ ሦስት ግቦች በማዘጋጀት ሥራዎችን በመመርመር ውጤት ይሰጣል፤
- ኘ) ለአባላቱ የሥነ-ምግባር ደንብ በማውጣት አረፃፅሮን ያረጋግጣል፤
- ሃ) ለነዋሪው በየወቅቱ ሪፖርት ያደርጋል።

፲፩. የከተማ ምክር ቤት የሰብሰባ ሥነ-ሥርዓት

- ቆ. የከተማው ምክር ቤት መያዘድ ሰብሰባ በየሦስት ሠ. ይሆናል፤ ሆኖም አስቸኳይ ሰብሰባ በአፈ-ጉባዔው፤ በከንቲባው መደምደም ይሰራል፤
- ፪. በማናቸውም የምክር ቤቱ ሰብሰባ ገደብ ከአባላቱ ጠቅላላ ቱፕር ከግማሽ በላይ ከተገኙ ፕላንተ ጉባዔ ይሆናል። በልዩና አብላጫ ደምዕ የሚወሰኑ ጉዳዮች በከተማው ምክር ቤት የሥነ-ሥርዓት ደረጃ ደንብ ይወሰናል።
- ፫. በከተማው ምክር ቤት ውሳኔ ሊተላለፍ የሚችለው በሰብሰባው ላይ የተገኙት አባላት ከግማሽ በላይ ሲገኙት ነው።
- ፬. ለከተማው ዐጥታ ለአካባቢ ጥራ ወይም ለሌሎች አባላት መብት አጠባበቅ አስረገጦ ካልሆነ በስተቀር የምክር ቤቱ ሰብሰባ ለአካባቢ ክፍት ይሆናል።
- ፭. የከተማው ምክር ቤት አሠራርና ውሳኔው የሚመዘገቡበት መዝገብ ይኖረዋል፤ ለከተማው ዐጥታ ለአካባቢ ጥራ ወይም ለሌሎች መብት ይጋፋል ተብሎ በምክር ቤቱ ካልተወሰነ በስተቀር መዝገቡ ለአካባቢ ጥልቅ ይሆናል።

፲፮. ስለምክር ቤት ተጠሪነትና መብተን

- ፩. የከተማው ምክር ቤት ለመረጠው ነዋሪ እና ለክልሉ ውጪ ተጠሪ ይሆናል።

- (j) Establish city court in taking the grade of the cities and the demand that effect, and upon the proposal of the Mayor, appoint the president and judges of the city court;
- (k) Approve the city plan and ensure its implementation;
- (l) Set annual performance indicators and targets and evaluate accordingly;
- (n) Issue a code of conduct for its members and ensure its implementation; and
- (n) Report periodically to the electorate.

15. *Working Procedure of the City Council*

- 1) The city council shall hold its regular meetings every three months provided that extraordinary meetings may be called by the Speaker, Mayor or at the request of one-third of the council members.
- 2) The presence of more than half of council members shall constitute a quorum.
- 3) Decisions of the council shall be passed by a majority vote of those members who constitute the quorum. Issues to be decide in special and qualified majority shall be defined in the internal regulations of the city council.
- 4) Council meetings shall be public provided however the council may decide to hold meetings in camera where considerations of local security, public morale or the rights of others so require.
- 5) The council shall have a register for its proceedings. The register shall be public; except where the council decides otherwise for consideration of local security, public morale or the rights of others.

16. *Accountability and Dissolution of the City Council*

- 1) The city council shall be accountable to the electorate and the Regional Council,

- 2) Caffeen Naannichaa bu'ura labsii kana keewwata 30 irratti ibsameen Mana Marii Magaallaa bittinneessuu ni danda'a.
17. *Aaf-yaa'ii Mana Marii Magaallaa*
- 1) Ittiwaamamni aaf-yaa'ii Mana Marii Magaallaa Mana Marii magaalichaaf ta'a;
 - 2) Barri hojii aaf-yaa'ii mana marichaa bara hojii mana marichaa ta'a;
 - 3) Aaf-yaa'iin yaa'ii mana marichaa ni waama, ni gaggeessa, koreewwan mana marichaa ni qindeessa;
 - 4) Aaf-yaa'iin dhimma bulchiinsaa mana marichaa ni oggana, tarkaanfii naamusaa manni marichaa miseensotarratti murteesse ni raawwachiisa;
 - 5) Walitidhufeenya qaama sadafaa wajjin taasifamurrattii mana marii magaalichaa bakka bu'a;
 - 6) Aaf-yaa'in otoo barri hojii isaa hin xumuramin hojiisaa kan gadi lakkisu:
 - a) Fedhii isaan hojiicha yoo gad-lakkise;
 - b) Itti gaafatamumaasarraa mana marichaan yoo dhor-kame; yookaan,
 - c) Miseensa Mana Mariichaa ta'uunsaa yoo addaan citeedha. Tarreeffamni isaa dambii ittin bulmaataa Mana Marichaatiin murtaa'a.

- 7) Barbaachisummaan isaa mana marii magaalichaan yoo itti amaname miseensota mana marii magaalichaa keessaa ittaanaa aaf-yaa'ii filachuu ni danda'a.

Kutaa Shan
Qaamolee Raawwachiisaa
Magaalichaa

18. *Kantiibaa*

- 1) Kantiibaana mana mariitiin miseensota mana marichaa keessaa ni filatama, ittiwaamamnisaas mana marii magaalichaa fi Prezidaantii Naannoo Oromiyatiif ta'a;
- 2) Barri hojii kantiibichaa bara hojii mana marichaa ta'a;
- 3) Kantiibaana barri hojii isaa otoo hin xumuramin hojii kan gadi lakkisu:
 - (a) Fedhii isaan hojicha yoo gadi-lakkise;
 - (b) Itti gaafatamumaasarraa mana marichaan yoo dhor-kame; yookaan miseensa Mana Mariichaa ta'uunsaa yoo addaan citeedha. Tarreeffamni isaa dambii ittin bulmaataa Mana Marichaatiin murt-aa'a.
- 4) Kantiibichi aangoo fi hojii kanatti aanu qabaata:

- ፪. የክልሉ ምክር ቤት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፴ በተመለከተው መሠረት የከተማውን ምክር ቤት ሊበትን ይችላል ።

፲፯. የከተማ ምክር ቤት አፈ-ጉባዔ

- ፩. የከተማው ምክር ቤት አፈ-ጉባዔ ተጠሪነቱ ለከተማው ምክር ቤት ይሆናል ።
- ፪. የምክር ቤቱ አፈ-ጉባዔ የሥራ ዘመን የምክር ቤቱ የሥራ ዘመን ይሆናል ።
- ፫. አፈ-ጉባዔው የምክር ቤቱን ስብሰባ ይጠራል፣ የምክር ቤቱን ኮሚቴዎች ያስተባብራል ።
- ፬. አፈ-ጉባዔው የምክር ቤቱን አስተዳደራዊ ጉዳዮች ይመራል፣ ምክር ቤቱ በአባላት ላይ የሚወስዳቸውን የዲሲፕሊን እርምጃዎች ያስፈጽማል ።
- ፭. ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረግ ግንኙነት የከተማውን ምክር ቤት ይወክላል ።
- ፮. አፈ-ጉባዔው የሥራ ዘመኑ ከመጠናቀቁ በፊት ከኃላፊነቱ የሚለቀው፡-
- ሀ) ሥራውን በፈቃዱ ሲለቅ፣
 - ለ) በምክር ቤቱ ከኃላፊነቱ ሲታገድ፣ ወይም
 - ሐ) የምክር ቤት አባልነቱ ሲቋረጥ ነው ። ዝርዝሩ በከተማው ምክር ቤት የመዝገብ ደንብ ይወሰናል ።
- ፯. ምክትል አፈ-ጉባዔው አስፈላጊ መሆኑ በከተማው ምክር ቤት ሲታመንበት ከምክር ቤት አባላት ውስጥ ሊመረጥ ይችላል።

ክፍል አምስት
የከተማው አስፈጻሚ አካላት

፲፰. ከንቲባ

- ፩. ከንቲባው በከተማው ምክር ቤት ከአባላት መካከል ይመረጣል ። ተጠሪነቱም ለከተማው ምክር ቤትና ለአርማያ ክልል ፕሬዚዳንት ነው ።
- ፪. የከንቲባው የሥራ ዘመን የምክር ቤቱ የሥራ ዘመን ይሆናል ።
- ፫. ከንቲባው የሥራ ዘመኑ ከመጠናቀቁ በፊት ከኃላፊነቱ የሚለቀው፡-
- ሀ) ሥራውን በፈቃዱ ሲለቅ፣
 - ለ) በምክር ቤቱ ከኃላፊነቱ ሲታገድና የምክር ቤት አባልነቱ ሲቋረጥ ነው ። ዝርዝሩ በከተማው ምክር ቤት የመተዳደሪያ ደንብ ይወሰናል።
- ፬. ከንቲባው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- 2) The Regional council may dissolve the city council in accordance with Article of this Proclamation.

17. *The Speaker of the City Council*

- 1) The speaker of the City Council shall be accountable to the City council.
- 2) The speaker of the City council shall have the term of years of the city council.
- 3) The speaker of the city council shall call and preside over all council meetings and coordinate committees established by the city council.
- 4) The speaker of the council shall direct the administrative affairs of the council and enforce all disciplinary actions that the council may take on its members.
- 5) The speaker shall represent the City Council in dealings with third parties.
- 6) The speaker of the council vacates office during a term of office if he/she
 - (a) Resigns.
 - (b) Is removed from office by the city council, or
 - (c) Ceases to be a member of the council. Details shall be

provided by the internal regulations of the city council.

7. Deputy spokesperson may be elected from among the members of the city council where the city council deems it necessary.

CHAPTER FIVE

Executive Bodies of the City

18. *The Mayor*

- 1) The city council shall elect the Mayor from among its members. He shall be accountable to the city council and the presidents of Oromia National Regional State.
- 2) The Mayor shall have the term of years of the city council.
- 3) The Mayor vacates office during a term if he/she
 - (a) Resigns.
 - (b) Is removed from office by the council or ceases to be a member of the city council. Details shall be defined by the internal regulations of the city council.
- 4) The Mayor shall have the powers and functions to :

- (a) Ogganaa fi hojii raawwachiisaa olaanaa magaalichaa ti;
- (b) Magaalicha keessatti seeraa fi sirni kabajamuusaa ni mirkaneessaa;
- (c) Imaammata, seerotaafi sardarkaalee Mootummaa Federalawaa, mootummaa Naannichaa fi murteewwan mana marii magaalichaan bahan ni raawwachiisa;
- (d) Miseensota koree kantii-baa filee mana marii magaalichaaf ni dhiheessaa, ennaa muudamni isaanii ragga'u hojii isaanii bu'ura seeraan ni oggana;
- (e) Dandeettii fi ogummaa ooggansaa irratti hundaa'udhaan waliigaltee hojii yeroo murtaa'een hojii adeemsisaa magaalaa ni qaxara; Hojjetoota qaamolee tajaajila mana qopheessaan ala jiranii akkaataa seeraatiin ni qaxara, ni bulcha;
- (f) Tajaajilli magaalaa saffisaa, bu'a qabeessa fi haqa qabeessa ta'e gama hojii adeemsisaa magaalatiin dhihaachusaa ni mirkaneessa;
- (g) Sirna kabaja ayyaana biyyoolessaa fi uummataa irratti magaalicha bakka ni bu'a;
- (h) Karooraa fi baajata magaalichaa koree kantiibaa wajjin Mari'achuudhaan qopheessee mana marichaa ni dhiheessa, yommuu ragga'u ni raawwachiisa;
- (i) Waltajjii irratti uummatni karoora, baajataa akkasumas raawwii hojii fi dhimmoota biroo magaalichaa irratti yaada kennu qaamolee dhimmi ilaallatuu wajjin mari'achuun ni qopheessa;
- (j) Hojiwwan biroo mana marii magaalichaa fi Prezidaantii Mootummaa Naannichaan kennamaniif ni hojjeta;
- (k) Gabasa raawwii hojii yeroo yeroo fi bara baraan mana marichaa fi Biirichaa ni dhiheessa.

19. Itti aanaa Kantiibaa

- 1) Manni Marii magaalichaa miseensotasaa keessaa itti aanaa Kantiibaa filachuu ni danda'a;

- ሀ) የከተማው መሪና ዋና ሥራ አስፈጻሚ ነው፤
- ለ) በከተማው ውስጥ ሕግና ሥርዓት መከበሩን ያረጋግጣል፤
- ሐ) በፌዴራል መንግሥት፣ በክልሉ መንግሥትና በከተማው ምክር ቤት የወጡ ፖሊሲዎች፣ ሕጎችና ደረጃዎች ያስፈጽማል፤
- መ) የከንቲባ ኮሚቴ አባላትን መርጦ ለከተማው ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሹመታቸው ሲፀድቅም ሥራቸውን በሕግ መሠረት ይመራል፤
- ሠ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅን በሥራ አመራር ሙያ ብቃት ላይ በመመሥረት በተወሰነ ጊዜ የሥራ ውል ይቀጥራል፤ የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት እካላት ከሆኑት ውጭ ያሉትን ሠራተኞች አግባብ ባለው ሕግ መሠረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤
- ረ) የተቀላጠፈ ፣ ውጤታማና ፍትሐዊ የከተማ አገልግሎት አሰጣጥ በማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ በኩል ስለመፈፀሙ ያረጋግጣል፤
- ሰ) በብሔራዊና የሕዝብ በዓላት ሥነ-ሥርዓቶች ከተማውን ይወክላል፤
- ቀ) የከተማውን ዕቅድና በጀት ከከንቲባ ኮሚቴ ጋር በመመካከር አዘጋጅቶ ለምክር ቤቱ ያቀርባል፤ ሲፀድቅም ተግባራዊ ያደርጋል፤
- በ) የከተማው ዕቅድ፣ በጀት እንዲሁም የሥራ አፈጻጸም እና ሌሎች ጉዳዮች ለሕዝብ የሚቀርብበትና አስተያየት የሚሰጥበትን መድረክ ኮሚቴ መለከታቸው ጋር በመመካከር ያዘጋጃል፤
- ተ) በከተማው ምክር ቤትና በክልል መንግሥት ፕሬዚዳንት የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል፤
- ሻ) የሥራ አፈጻጸም ሪፖርት በየወቅቱና በየዓመቱ ለከተማው ምክር ቤትና ለቢሮው ያቀርባል።

፲፱. ምክትል ከንቲባ

- ፩. የከተማው ምክር ቤት ከአባላቱ መካከል ምክትል ከንቲባ ሊመርጥ ይችላል፤

- (a) serve as a head and the chief executive officer of the city;
- (b) ensure the observance of law and order in the city.
- (c) execute policies, laws and standards approved by the Federal, and Regional states as well as the council of the urban local government;
- (d) recommend the members of the Mayor's committee to be approved by the city council and, upon their appointment, direct the Mayor's committee;
- (e) recruit on contractual basis the manager of municipal services on the basis of managerial and professional qualifications, recruit and administer employees that are working out of the municipal services in accordance with laws;
- (f) ensure that efficient, effective and equitable provision of municipal services are delivered through the manager of municipal services;
- (g) represent the city in its official and ceremonial dealings with others;
- (h) propose the plan and budget of the city after consultation with the mayor's committee and implement same upon approval;
- (i) Organize public forums, in consultation with the concerned bodies, where work programs, budget, performance and other matters are presented and the views of the public heard;
- (j) Perform other functions assigned to him/her by the city council or the president of the Regional state;
- (k) Submit periodic and annual performance report to the city council and the Bureau.

19. Deputy Mayor

- 1) The city council may elect the Deputy Mayor from among its members.

- 2) Itti aanaa Kantiibaan yeroo Kantiibaan hin jirre bakka bu'ee ni hojjeta;
- 3) Itti aanaa Kantiibaan hojiiwan biroo Mana Marii magaalichaa fi Kantiibichaan kennamuuf ni hojjeta.
- 20. Koree Kantiibaa**
- 1) Koreen Kantiibaa namoota miseensota Mana Marii magaalichaa ta'an yookaan kan miseensa hin ta'in keessaa hundaa'uu ni danda'a;
- 2) Baa'inni miseensota Koree Kantiibaa yaada Kantiibichi dhiheessurratti hundaa'undhaan Mana Marii magaalichaan kan murtaa'u ta'ee miseensota sadii hanga shanii qabaachuu ni danda'a;
- 3) Miseensotni Koree Kantiibaa tokkoo tokkoon isaanii hojii mootummaa magaalicha keessatti hojjetamurratti hojii itti gaafatamummaa murtaa'e ni qabaatu;
- 4) Barri hojii Koree Kantiibaa bara hojii Mana Mariichaa ni ta'a;
- 5) Itti waamamni Koree Kantiibaa Kantiibichaaf ta'ee murtii waliin kennaniif Mana Maric-haaf kan itti waamamu ta'a.
- 21. Aangoo fi Hojii Koree Kantiibaa**
Koreen Kantiibaa Aangoo fi Hojii kanatti aanu ni qabaata:
- 1) Seerota, murtiiwwanii fi sadarkaalee Mootummaa Naannichaan bahanii fi murtiiwwanii fi sadarkaalee Mana Marii magaalichaan bahan hojiirra ooluu isaanii ni mirkaneessa, seeraa fi sirna ni kabajichiisa;
- 2) Hojii mootummaa magaalicha keessatti hojjetamu ni gageessa, ni qindeessa;
- 3) Baajata baraa magaalichaa ni qopheessa, ennaa ragga'u hojjiirra ni oolcha;
- 4) Tarsiimoo misooma hawaasummaa fi diinagdee magaalichaa akkasumas sagantaalee hojii ni qopheessa, ennaa Mana Marii magaalichaan ragga'u ni raawwachiisa;
- 5) Hojiiwwan biroo Mana Marii fi Kantiibaa magaalichaan kennamuuf ni rawwata.
- 22. Hojii Adeemsisaa Magaalaa**
- 1) Hojii Adeemsisaan magaalaa dandeetti, ooggummaa fi gahumsa gaggeessummaa qabuun waliigalte hojii yeroo murtaa'eef taasifamuun Kantiibichaan kan qaxaramuudha;
- 2) Itti waamammi Hojii Adeemsisaa magaalaa Kantiibichaaf ta'a;

- ፪. ከንቲባው በሌለበት ጊዜ ምክትል ከንቲባው ተከቶት ይሠራል።
- ፫. ምክትል ከንቲባው በከተማው ምክር ቤት እና በከንቲባው የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።
- ፳. የከንቲባ ኮሚቴ**
- ፩. የከንቲባ ኮሚቴ የምክር ቤት አባል ከሆኑ ወይም ካልሆኑ ሰዎች ሊመሠረት ይችላል፤
- ፪. የከንቲባ ኮሚቴ አባላት ብዛት ከንቲባው በሚያቀርበው ሀሳብ ላይ በመመሥረት በከተማው ምክር ቤት የሚወሰን ሆኖ ከሦስት እስከ አምስት አባላት ሊኖሩት ይችላል፤
- ፫. እያንዳንዱ የከንቲባ ኮሚቴ አባል የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላት ከሆኑት ውጭ ተለይቶ የሚታወቅ የአስፈጻሚነት ኃላፊ ነት ይኖረዋል፤
- ፬. የከንቲባ ኮሚቴ የሥራ ዘመን የምክር ቤቱ የሥራ ዘመን ይሆናል።
- ፭. የከንቲባ ኮሚቴ ተጠሪነቱ ለከንቲባው ሆኖ በጋራ ለሚወሰነው ውሳኔ ለከተማው ምክር ቤት ተጠሪ ይሆናል።
- ፳፩. የከንቲባ ኮሚቴ ሥልጣንና ተግባር**
የከንቲባ ኮሚቴ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል፡-
- ፩. በክልሉ መንግሥት የሚወጡ ሕጎች፣ ውሳኔዎች እና ደረጃዎች መፈጸማቸውን ያረጋግጣል፤ ሕግና ሥርዓት ያስከብራል፤
- ፪. በከተማው ውስጥ የሚፈጸመውን የመንግሥት ሥራ ይመራል፤ ያስተባብራል፤
- ፫. የከተማውን ዓመታዊ በጀትና ዕቅድ ያዘጋጃል፤ ሲፀድቅም ያስፈጽማል፤
- ፬. የከተማውን ማኅበራዊና ኢኮኖሚያዊ የልማት ስትራቴጂዎች እንዲሁም የሥራ መርሃ ግብሮች ያዘጋጃል፤ በከተማው ምክር ቤት ሲጸድቅም ያስፈጽማል፤
- ፭. በከተማው ምክር ቤት እና በከንቲባው የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።
- ፳፪. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ**
- ፩. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ ባለው የሥራ አመራርና የሙያ ብቃት ለተወሰነ ጊዜ በማድረግ የሥራ ውል በከንቲባው የሚቀጠር ነው፤
- ፪. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ ተጠሪነት ለከንቲባው ነው፤

- 2) The deputy Mayor represents the Mayor in his/her absence.
- 3) The Deputy Mayor shall perform other functions as assigned to him/her by the city council or the mayor.

20. The Mayor's Committee

- 1) The members of the Mayor's committee may consist of council and non-council members.
- 2) The Mayor shall propose the size of the mayor's committee to the council for the latter's approval within a range of three to five members.
- 3) Each member of the Mayor's committee shall have a defined executive role in the non-municipal executive bodies.
- 4) The Mayor's committee shall have the term of years of the city council.
- 5) The Mayor's committee shall be accountable to the mayor as well as the city council for its joint decisions.

21. Powers and Functions of the Mayor's Committee

The Mayor's committee shall have the power and functions to:

- 1) Ensure the implementation of laws, decisions and standards adopted by the Regional Government and city council;
- 2) Lead and coordinate all government functions within the city;
- 3) Draw up annual city budget and plans and implement same upon approval;
- 4) Formulate social and economic development strategies, and programs and implement same upon adoption by the city council;
- 5) Perform other functions as are assigned to it by the City Council and the Mayor.

22. The Manager of Municipal Services

- 1) The Mayor shall recruit the manager of municipal services for a defined period of time on the basis of his/her managerial and professional merit.
- 2) The manager of municipal services shall be accountable to the mayor.

- 3) Hojii Adeemsisaan magaalaa raawwachiisaa hojii tajaajila mana qopheessaati;
- 4) Hojii Adeemsisaan magaalaa aangoo fi hojii kanatti aanu ni qabaata:
 - (a) Tajaajiloota mana qopheessaa ni gaggeessa, ni qindeessa;
 - (b) Sadarkaalee fi haalawwan raawwii kenniinsa tajaajilaa agarsiisan qopheessee Kantiibichaaf ni dhiheessa, ennaa ragga' anis raawwii isaanii ni mirkaneessa;
 - (c) Imaammatni, seerotni fi sadarkaaleen Mootummaa Naannichaan bahan akkasumas murtiiwwan Mana marii magaalichaa damee tajaajila mana qopheessaa irratti hojiirra oluu isaa ni mirkaneessa;
 - (d) Koree Maanaajimantii ittigaafatamtoota qaamolee tajaajila mana qopheessaa kan of keessaa qabu dhaabee ni gaggeessa;
 - (e) Ittigaafatamtoota qaamolee tajaajila mana qopheessa ni muuda;
 - (f) Hojjetoota qaamolee tajaajila mana qopheessaa magaalichaa keessa hojjetan bu'ura seeraatin ni qaxara, ni bulcha, ni gaggeessa;
 - (g) Dhaabbatiinsa qaamolee tajaajiloota mana qopheessaa dhiheessanii fi filannoo toftaalee dhiheessii tajaajilaa adda addaa ilaalchisee Kantiibichaaf yaada ni dhiheessa, ennaa murtaa'u hojiirra ni olcha;
 - (h) Safartuuwwanii fi qajeelfamoota dhiheessii tajaajilaa kurfeessee Kantiibichaaaf ni dhiheessa, ennaa mirkanaa'u hojiirra ni olcha;
 - (i) Baajataa fi sagantaa hojii baraa qaamolee tajaajila mana qopheessaa magaalichaa qopheessee kantii biichaaaf ni dhiheessa, ennaa ragga'us hojiirra ni olcha;
 - (j) Tajaajiloota mana qopheessaa ilaalchisee iyyata jiraattotaa dhihaatu iftoommuumaan ni keessummeessa, gaaffilee dhihataniif hatattamaan deebii ni kenaa;
 - (k) Tajaajiloota mana qopheessaa ilaalchisee gabaasa raawwii hojii fi faayinaanis yeroo yeroo fi baraan Kantiibichaaf ni dhiheessa.

- ፫. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች አስፈጻሚ ነው፡
- ፬. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ የሚከተሉትን ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል፡-
 - ሀ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶችን ይመራል፤ ያስተባብራል፤
 - ለ) የአገልግሎት አስጣጥ ደረጃዎችና የአፈጻጸም ጠቋሚዎች በማዘጋጀት ለከንቲባው ያቀርባል፤ ሲጸድቅም መፈጸማቸውን ያረጋግጣል፤
 - ሐ) የክልሉን መንግሥት ፖሊሲዎች፣ ሕጎችና ደረጃዎች እንዲሁም የከተማው ምክር ቤት ውሳኔዎች በማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ዘርፍ መፈጸማቸውን ያረጋግጣል፤
 - መ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት ከሚሰጡ አካላት ኃላፊዎች የተውጣጣ የሥራ አመራር ኮሚቴ በማቋቋም ይመራል፤
 - ሠ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላት ኃላፊዎች ይሾማል፤
 - ረ) በከተማው የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላት ውስጥ የሚሠሩ ሠራተኞችን በሕግ አግባብ ባለው መሠረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤ ያሰናብታል፤
 - ሰ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት ሰጪ አካላት እንዲቋቋሙ እና የአገልግሎት አስጣጥ አማራጭ ዘዴዎችን በተመለከተ ለከንቲባው ሃሳብ ያቀርባል፤ ሲፀድቅም ተግባራዊ ያደርጋል፤
 - ሸ) የአገልግሎት አቅርቦት መለኪያዎች እና መመሪያዎች በማጠናከር ለከንቲባው ያቀርባል፤ ሲወሰንም ተግባራዊ ያደርጋል፤
 - ቀ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላት ዓመታዊ በጀት፣ ዕቅድና የሥራ መርሐ ግብር አዘጋጅቶ ለከንቲባው ያቀርባል፤ ሲፀድቅም በሥራ ላይ ያውላል፤
 - በ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎትን በተመለከተ የነዋሪዎችን አቤቱታ በግልጽ ያስተናግዳል፤ ለሚቀርቡ ጥያቄዎች በፍጥነት መልስ ይሰጣል፤
 - ተ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎትን በተመለከተ ወቅታዊና ዓመታዊ የሥራ አፈጻጸምና የፋይናንስ ሪፖርት ለከንቲባው ያቀርባል።

- 3) The Manager of municipal services shall be responsible for the execution of municipal services.
- 4) The manager of municipal services shall have the powers and functions to:
 - (a) Lead and coordinate municipal services.
 - (b) prepare and develop service delivery standards, and performance indicators to the Mayor, and ensure the performance of same upon approval;
 - (c) Ensure the implementation of council decisions as well as the Regional government laws, policies and standards;
 - (d) Establish and chair a management team constituted of organs of municipal service working under him/her;
 - (e) Appoint heads of the organs of municipal service;
 - (f) Recruit, administer and dismiss human resources working in the municipal service in accordance with the law;
 - (g) Propose to the mayor the establishment of municipal service bodies and alternative service delivery mechanisms, and implement same upon approval;
 - (h) Present periodic performance targets and directives to the mayor and implement same upon approval accordingly;
 - (i) Prepare and present to the mayor annual work program and budget of municipal services and implement same upon approval by the city council;
 - (j) Maintain transparent and open process to address the complaint of residents on municipal services and offer explanations to queries promptly.
 - (k) Submit to the Mayor periodic and annual work performance and financial reports.

23. *Itti aanaa Hojii Adeemsisaa Magaalaa*

- 1) Itti aanaa hojii adeemsisaan magaalaa karaa hojii adeemsisaa magaalaa dhihaatee waliigaltee hojii yeroo murtaa'een kantiibichaan qaxaramuu ni danda'a;
- 2) Itti aanaa hojii adeemsisaan magaalaa ta'ee nihojjeta:
 - (a) Gargaaraa hojii adeemsisaan magaalaa itti waamamni saa hojii adeemsisaa magaalatiif ta'ee angoo fi hojii kanatti aanu ni qabaata;
 - (b) Bakka hojii adeemsisaan magaalaa hin jirretti yookaan hojiisaa hojjechuu hin dandeenyetti hakka bu'ee ni hojjeta.

Kutaa Ja'a

Walitti-dhufeenya Magaalaa fi Bulchiinsa Naannichaa

24. *Qajcelfama walii-galaa*

- 1) Walitidhufeenyi magaalotaa fi Bulchiinsa Naannichaa bulchiinsi naannoo magaalotaa akkaataa seeraan bilisummaa kan qaban ta'uusaanii fi Mootummaa Naannichaatti itti waamama fi ittigaafatamummaa qabaachuusaantiirratti hundaa'ee waltahiinsa, qindoominaa fi waldeggersan hojjechuudhaaf olaantummaa seeraan kan gaggeeffamuudha;
- 2) Walitti dhufeenyi Bulchiinsaa fi magaalotaa karoori qindoomina qabuu fi odeeffannoo walii dabarsuuf haala kan mijeessu ta'uu qaba.

25. *Waa'ee haala Bulchiinsi Naannichaa fi bulchiinsi naannoo magaalaa wal-deggeruudhaan itti hojjetan*

- 1) Bulchiinsi Naannoo Magaalaa aangoo fi hojiisaa hojiirra olchuu fi qaamolee yookaan dhaabbilee Bulchiinsa Naannichaa wajjin waliin yookaan walitti qindaa'ee yookaan waliigaltee uumuudhaan qooda fudhachuu ni danda'a;
- 2) Barbaachisaa ta'ee yoo argame Bulchiinsi Naannichaa magaalota keessatti qaamolee naannoo dhaabuu yookaan hojii naannoo hojjechuu ni danda'a.

26. *Seerotaa fi Sadarkaalee baasuu fi raawwachiisuu*

- 1) Mootummaan Naannichaa seeraa fi sadarkaalee baasuu-dhaan magaalotni aangoo fi hojiisaanii raawwachuuf haala mijaa'aa diriirsuu ni danda'a;

፳፫. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ምክትል ሥራ አስኪያጅ

- ፩. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ምክትል ሥራ አስኪያጅ በማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ አቅራቢነት ለተወሰነ ጊዜ በሚቆይ የሥራ ውል በከንቲባው ሊቀጠር ይችላል።
- ፪. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ምክትል ሥራ አስኪያጅ ተጠሪነቱ ለማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል፡
 - ሀ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ ረዳት ሆኖ ይሠራል።
 - ለ) የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ በሌለበት ወይም ሥራውን ለመሥራት በማይችልበት ጊዜ ተክቶ ይሠራል።

ከፍል ስድስት

የከተማ እና የክልሉ መስተዳድር ግንኙነት

፳፬. አጠቃላይ መርሕ

- ፩. በከተሞችና በክልሉ መስተዳድር መካከል የሚደረጉ ግንኙነቶች የከተሞች አስተዳደር ሕጋዊ ነፃነት ያላቸውና ለክልሉ መንግሥት ያላቸውን ተጠሪነትና ተጠያቂነት መሠረት በማድረግ በመተባበር መንፈስ፣ በአጋርነት እና በመደጋገፍ እንዲሁም በሕግ የበላይነት ይመራል።
- ፪. የከተማ እና የመስተዳድር ግንኙነት የተቀናጀ ፕላን እና ምቹ የመረጃ ፍሰት እንዲኖር የሚያደርግ መሆን አለበት።

፳፭. የከተማ እና የክልል መስተዳድር በአጋርነት ስለሚሠሩበት ሁኔታ

- ፩. የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ሥልጣንና ተግባሩን በሥራ ላይ ለማዋል እና ከክልሉ መስተዳድር አካላት ውይይት ተቋማት ጋር በጋራ ወይም በመተባበር ወይም ውል በማድረግ ሊሳተፍ ይችላል።
- ፪. የክልሉ መስተዳድር አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው በከተሞች ክልላዊ ተቋም ማቋቋም ወይም ክልላዊ ሥራ መሥራት ይችላል።

፳፮. ሕጎችና ደረጃዎች ማውጣትና ማስፈጸም

- ፩. የክልሉ መንግሥት ሕግ እና ደረጃ በማውጣት ከተሞች ሥልጣንና ተግባራቸውን የሚያከናውኑበትን አጠቃላይ ማፅቀፍ መዘርጋት ይችላል።

23. *Deputy Manager of Municipal Services*

- 1) The Deputy Manager of municipal services may be recruited by the Mayor for a defined period of time on the recommendation of the manager of municipal services.
- 2) The Deputy manager of municipal services shall be accountable to the manager of municipal services and shall have power and functions to:
 - a) Assist the manager of municipal services;
 - b) Act in place of the manager of municipal services where he/she is absent or unable to carry out his/her functions.

CHAPTER SIX

City-Government Relations

24. *Principle*

- 1) Based upon the recognition that urban local governments are autonomous and accountable and responsible to the Regional state, the relationship between cities and the Regional Government shall be guided by the spirit of cooperation, partnership, support and rule of law.
- 2) City-government relations shall seek to enhance coordinated planning and smooth flow of information among the parties to the relationship.

25. *City Government Partnership*

- 1) An urban local government may exercise any of its powers or perform any of its functions and may participate in the financing thereof, jointly or in cooperation, by contract with the Regional Government or with any of their departments or agencies, wit.
- 2) The Regional Government may when it finds it necessary establish regional institution or perform regional activities in the cities.

26. *Enactment and Enforcement of Laws and Standards*

- 1) The Regional government shall have the authority to issue laws and standards setting the general framework within which cities may exercise powers and functions given to them by law.

- 2) Bulchiinsi naannoo magaalotaa raawwatiinsa seerotaa fi sadarkaaheen kabajamuusaa mirkaneessuuf ittigaafatammummaa qabu;
- 3) Tarsiimoo fi murteewwan bulchiinsa naannoo magaalotaan bahan imaammata, seerotaa fi qajeelfamoota Mootummaa Federaalawaa fi Naannichaan bahaniin wal simuu qabu.
27. *Waa'ee Deggersa Mootummaan Naannichaa Magaalotaaf Kennuu*
- 1) Pirojecktota murtaa'an raawwachiisuuf Mootummaa Naannichaan deggersi kennamu akkuma eegametti ta'ee Mootummaan Naannichaa waldorgommii fi haqummaa bu'ureeffachuudhaan deggersa misoomaa magaalotaaf ni kenna;
- 2) Mootummaan Naannichaa misoomaa fi guddina magaalotaaf haala mijaa'an ni uuma.
28. *Waa'ee Koree Waliinii Dhaabuu*
- 1) Walitti hidhatiinsa diinagdee magaalotaa fi baadiyyaa cimsuudhaaf bulchiinsi naannoo magaalaa bulchiinsa aanaa isa daangessuu wajjin koree waliinii dhaabuudhaan dhimma waliinii irratti waliin furmaata haala itti argachuu danda'an ni uumu;
- 2) Bulchiinsi naannoo magaalotaa baadiyyaa naannoo isaanii irra jiruu wajjin daangaa irratti waldhabiinsi yoo uumame hanga danda'amenti marii qaamolee lamaaniin nagaadhaan furmaata argachuu qaba; qaama lamaaniin furmaata argachuun yoo dadhabame Mana Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatiin murtiin inni dhumaa itti kennama.
29. *Haala Bulchiinsi Naannoo Magaalotaa Gabaasa Itti Dhiheessan*
- 1) Bulchiinsi naannoo magaalotaa gabaasa raawwii hojii fi faayinaansii yeroo yeroo fi waggaa waggaa itti akkasumas gabaasa oditti akkuma barbaachisummaasaatti Biirichaaf dhiheessuu qabu;
- 2) Biirichis sirrummaa gabasichaa mirkaneessuudhaaf xiinxala yookaan qo'annoo yeroo yeroon adeemsisuu ni danda'a.
30. *Haala Manni Marii Bulchiinsa Naannoo Magaalotaa Caffee Naannichaatiin Itti Bittiinnaa'u*
- 1) Caffeen Naannichaa manni marii magaalotaa gocha Heericha balaa irra buusu raawwatan jedhee yoo itti amane yookaan gochaa guddaa nageenya yookaan mirga namummaa dhiitu kan rawwatan yoo ta'e fi to'achuun yoo dadhabame akkasumas gochaan faayidaa jiraattotaa miidhu raawwatame jedhee yoo itti amaname manni marichaa akka bittinnaa'u ni taasisa;

፩. የከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች የሕጎችን አፈፃፀም የሚረጋገጥና ደረጃዎችን የሚሰከበር ኃላፊነት አለባቸው።

፪. በከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች የሚወጡ ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎችና ውሳኔዎች ከፌዴራል እና ከክልሉ መንግሥት ፖሊሲዎች፣ ሕጎችና መመሪያዎች ጋር የሚጣጣም መሆን አለበት።

፳፯. የክልሉ መንግሥት ለከተማዎች ስለሚሰጠው ድጋፍ

፩. ለተወሰኑ ፕሮጀክቶች ማስፈፀሚያ በክልሉ መንግሥት በኩል ለከተማዎች የሚሰጠው ድጋፍ እንደተጠበቀ ሆኖ የክልሉ መንግሥት ለከተማዎች የልማት ድጋፍ ተወዳዳሪነትንና ፍትሐዊነትን በመጠበቅ ይሰጣል።

፪. የክልሉ መንግሥት ከተማዎች የሚለሙበትንና የሚያድጉበትን አመቺ ሁኔታ ይፈጥራል።

፳፰. የጋራ ኮሚቴ ስለማቋቋም

፩. የከተማና የገጠር አካላዊ ጥራት ለማጠናከር የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ከሚያዋስኑት የወረዳ አስተዳደሮች ጋር የጋራ ኮሚቴ በማቋቋም የጋራ ጉዳዮችን በመለየት በጋራ መፍትሔ ስለሚያገኙበት ሁኔታ ስልት ይቀይሳል።

፪. በከተማ የአካባቢ አስተዳደር እና በአዋግ ካለው የገጠር አካባቢ ጋር በወሰን ጉዳይ ያለመግባባት ቢያጋጥም በተቻለ መጠን በሰላማዊ መንገድ በሁለቱ ወገኖች ውይይት መፈታት አለበት። በሁለቱ ወገኖች ስምምነት ጉዳይ ካልተፈታ በክልሉ መንግሥት ምክር ቤት በኩል የመጨረሻ ውሳኔ ይሰጥ በታል።

፳፱. የከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች ሪፖርት የሚያቀርቡበት ሁኔታ

፩. የከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች ወቅታዊና ዓመታዊ የሥራ አፈፃፀም፣ የፋይናንስ እና እንደ አስፈላጊነቱ የአዲት ሪፖርት ለክልሉ ቢሮ ማቅረብ አለባቸው።

፪. ቢሮውም የቀረበለትን ሪፖርት ትክክለኛነት ለማረጋገጥ ምርመራ ወይም ወቅታዊ ግምገማ ሊያደርግ ይችላል።

፴. የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ምክር ቤቶች በክልሉ ጨፌ ስለሚበተኩበት ሁኔታ

፩. የክልሉ ምክር ቤት የከተማ ምክር ቤቶች ሕገ መንግሥቱን አደጋ ላይ የሚጥል ተግባር ፈጽመዋል ብሎ ሲያምን ወይም እንደ ከፍተኛ የፀጥታ ችግር ወይም የሰብዓዊ መብት ረገጣ ሲፈፀም መቆጣጠር ላይችል ሲቀርና በመሳሰሉት የጠቅላላ ላውን ነዋሪ ጥቅም የሚጎዳ ተግባር ፈጽሟል ብሎ ሲያምን በከተማ ምክር ቤቶች እንዲበተኑ ያደርጋል።

2) Urban local governments shall be responsible to ensure the enforcement of the laws and the observance of standards.

3) Policies, regulations, directives and decisions of urban local governments shall be consistent with the policies, regulations, directives and decisions of the Federal and Regional government.

27. Government Assistance to Cities

1) Without prejudice to specific grants that the Regional Government may give to urban local governments, development assistance shall be extended to them on the basis of equity and competitiveness.

2) The Regional Government shall create a suitable environment within which the cities can develop and grow.

28. Joint Committee

1) In order to strengthen the urban-rural economic interaction, urban local governments and the adjoining District (s) may form a joint committee to identify issues of mutual interest and to set strategies to jointly address same.

2) Boundary issues shall be settled amicably between the urban local government and the concerned hinterland or adjoining rural area. Failing such amicable settlement, the decisions of the Regional Executive council shall be final.

29. Duty of the Urban Local Government to Report

1) The Urban local governments shall submit periodic and annual performance, financial and, as it is required, audit report to the Regional Bureau.

2) The Bureau may confirm the accuracy of the report through monitoring and periodic evaluation.

30. Government Intervention

1) The council of urban local government may be dissolved where the Regional council believes that operation of the council of the urban local government poses a threat to the constitution or where serious security problem or human right violations and similar acts are not controlled and resulted injury to the public interest.

2) Bu'ura keewwata kana keewwata xiqqaa (1) irratti ibsam-
een manni marii magaalichaa
ennaa bittinnaa'uu bulchiinsi
magaalaa yeroo Mana Marii
Bulchiinsa Mootummaa Naan-
nichaatiin kan moggaafamu
ennaa ta'u ji'a ja'a keessatti
yookaan akkuma barbaachisu-
mmasatti yeroo Caffeen Naan-
nichaa murteessu keessatti
filannoo haarawaan akka adee-
msifamu haalli ni mijaa'a; tarr-
eeffamnisaa danbii Manni
Marii Bulchiinsa Mootum-
maa Naannichaa baasuun mur-
taa'a.

Kutaa Torba
Walitti-dhufeenya Bulchiinsa
Naannoo Magaalaa Jiraattota
Magaalichaa fi Qaamolee Biroo Wajjin
Qabaatu

31. *Walitti dhufeenya Jiraattotaa wajjin jiraatuu fi waa'ee deebisan waamuu*
*Walitti-dhufeenyi bulchiinsi naan-
noo magaalaa jiraattotaa wajjin
qabaatu bu'ura qajeelfama aan-
goon naannoo kamiyyuu jiraattota
irraa madda jedhuun ta'uu qaba.*
*Waan kana ta'eef jiraattotni bakka
bu'oota bulchiinsa naannoo
magaalichaa filatan deebisanii
waamuu ni danda'u.*

32. *Waa'ee Hirmaannaa Jiraattotaa*
1) Jiraattotni magaalichaa, wal-
daaleen uummataa fi damee-
wwan dhuunfaa sagantaa
hojii, wixinee baajataa, yaada
pirojeektii, gabaasa raawwii
hojii fi faayinaansii fi odiitii
baraa irratti akka mari'atan fi
yaada kennan taasifamuu
qaba;
2) Bulchiinsi Naannoo Magaa-
laa yoo xinnaate ji'a sadii
keessatti yeroo tokko waltajjii
jiraattotni magaalichaa, wal-
daaleen uummataa fi
dameewwan dhuunfaa dhim-
moota keewwata kana
keewwata xiqqaa (1) irratti
ibsamirratti mari'achuun
yaada kennan qopheessuu
qaba. Akka barbaachisum-
maasaati walgahiin uummataa
bulchiinsa magaalichaan
waamamuu ni danda'a;
3) Jiraattotni magaalichaa boor-
diiwwan yookaan koreewwan
dhimma magaalichaa ilaal-
chisee dhaabbatan keessatti
akka hirmaatan bulchiinsi
magaalichaa toftaa uumuu-
dhaan ni jajjabeessa;
4) Bulchiinsi naannoo magaa-
lichaa gaaffilee fi iyyata uum-
mataa dhihaateef hatat-
taamaan deebii kennuuf
dirqama qaba.

፩. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩)
በተገለጸው መሠረት የከተማው
ምክር ቤት ሲበተን በክልሉ
መንግሥት የሚሰየም ጊዜያዊ
የከተማ አስተዳደር ተቋቁሞ
በስድስት ወራት ወይም እንደአስ
ፈላጊነቱ በክልሉ ም/ቤት
በሚወሰን ጊዜ ውስጥ አዲስ
ምርጫ እንዲደረግ ሁኔታዎችን
ያመቻቻል ዝርዝሩ በክልሉ
መንግሥት ምክር ቤት በሚወጣ
ደንብ ይወሰናል።

ከፍል ሰባት
የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ከነዋሪዎች
እና ከሌሎች አካላት ጋር ስለሚኖረው

ግንኙነት

፴፩. ከነዋሪዎች ጋር ስለሚኖረው ግንኙነት
እና መልሶ ስለመጥራት

የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ከነዋ-
ሪዎች ጋር የሚኖረው ግንኙነት
ማናቸውም የአካባቢ ሥልጣን የሚ
መነጨው ከነዋሪዎች ነው በሚለው
መርሕ ላይ የተመሠረተ መሆን
አለበት። በመሆኑም ነዋሪዎች
ለከተማ የአካባቢ አስተዳደር የመረ
ጧቸውን ተወካዮች በአግ መሠረት
መልሰው መጥራት ይችላሉ።

፴፪. ስለነዋሪዎች ተሳትፎ

፩. የከተማው ነዋሪዎች፣ የብዙሃን
ማህበራት እና የግሉ ዘርፍ
በከተማው ዓመታዊ የሥራ
ፕሮግራም፣ ረቂቅ፣ የፕሮጀክት
ሃሳብ፣ የሥራ አፈፃፀም እና የፋ-
ይናንስ እና የአዲት ሪፖርት ላይ
እንዲወያዩ፣ እንዲመክሩ እና
አስተያየታቸውን እንዲሰጡ
መደረግ አለበት።

፪. የከተማ የአካባቢ አስተዳደር
ሕዝባዊ መድረኮችን ቢያንስ
በሦስት ወር አንድ ጊዜ በማዘ
ጋጀት ነዋሪዎች፣ የብዙሃን
ማህበራት እና የግሉ ዘርፍ በዚህ
አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተገ-
ለጹት ጉዳዮች ላይ በመወያየት
አስተያየታቸውን እንዲሰጡ
ማድረግ አለበት። ሕዝባዊ ስብሰ-
ባዎች እንዲሰፈሩ በከተ-
ማው አስተዳደር ሊጠሩ
ይችላሉ።

፫. የከተማው ነዋሪዎች ከከተማው
ጉዳዮች ጋር በተያያዘ በሚቋ-
ቋሙ ቦርዶች ወይም ኮሚቴዎች
ውስጥ እንዲሳተፉ የከተማው
አስተዳደር ስልት በመቀየስ ያበ-
ረታታል።

፬. የከተማው የአካባቢ አስተዳደር
በነዋሪዎች ለሚቀርቡ ጥያቄ-
ዎችና አቤቱታዎች በፍጥነት
መልስ የመስጠት ግዴታ
አለበት።

2) Where the city council dissolves
under sub-article (1) of this ar-
ticle, the Regional Executive
council shall install a provisional
city government and make arran-
gements to hold fresh elections
within a period of six months or
with in the time defined by the
Regional council. The details
shall be defined by the
Regulations of the Regional Ex-
ecutive council.

CHAPTER SEVEN

The Relations of Urban Local Governments with Residents and Other Bodies

31. Principle

The relationship between the urban
local government and the residents
shall be governed by the principle that
all local power emanates from the
residents. Residents, lone shall recall
their representatives in the urban local
governments.

32. Participation

1) Residents, mass organizations
and the private sector shall dis-
cuss, debate and express their
views on the city annual work
programme, budget proposals,
project ideas, performance as
well as financial and audit
reports.

2) The urban local government shall
organize public forums at least
once every three months to
enable the residents, mass or-
ganizations and the private sector
to discuss and dabate on issues
mentioned in sub-article (1) of
this Article. A public meeting
may also be called by the city
Government where circumstan-
ces so require.

3) The urban local government shall
devise strategy to encourage
residents to serve on boards or
committees established for the
purpose of city business.

4) The urban local government has a
duty to give prompt response to
questions and complaints
brought by the residents.

33. *Waa'ee Walittidhufeenya Ganda Magaalaa Wajjin Jiraachuu Qabuu*

- 1) Bulchiinsi naannoo magaalaa akka barbaachisummaasaatti gandoota magaalaa qaama bulchiinsaa gajjallaa ta'an ni qabaata Aangoon, hojiinii fi caaseffamni keessaa ganda magaalaa qajeelfama disentralaayizashenii bu'ura godhachuudhaan maua marii bulchiinsa naannoo magaalichaatiin murtaa'a;
- 2) Ittiwaamamni ganada magaalaa uummata filatee fi bulchiinsa naannoo magaalichaatiif ta'a;
- 3) Gandi magaalaa mana marii filatame ni qabaata. Baa'inni miseensota mana marii gandaa, haalli filannoo, barri hojii fi sirni hojii isaa seera filannoo bu'ura godhachuudhaan mana marii magaalichaan ni murtaa'a;
- 4) Manni marii gandaa dhimmoota hojii misoomaa gandichaa wajjin walitti rarra'e irratti bulchiinsa naannoo magaalichaaf yaada dhiheessuu ni danda'a;
- 5) Gandi magaalaa mana murtii hawaasummaa ni qabaata; abbootiin seeraa mana murtichaa mana marrii gandichaan muudamu. Tarreeffamnisaas seera aangoo fi haala hojii mana murtii hawaasummaa ilaalchisee bahuun murtaa'a;
- 6) Dhimmootni hojii Mootummaa Federaalawaa yookaan Naannichaa ta'anni armaan dura ganda magaalatiin hojje-lamaa turanii fi labsii kanaan aangoo fi hojii magaalaa ala kan ta'an waligaltee Mootummaan Naannichaa fi bulchiinsi naannoo magaalichaa uumaniin hojjetamuu ni danda'u.

34. *Waa'ee Hirmaannaa Jaarsolee Biyyaa fi Gaggeessitoota Aadaa*

Bulchiinsi naannoo magaalaa sagantaa misoomaa magaalichaa hanga danda'ameetti bakkaan gahuudhaaf haala mijjeessuudhaan hirmaannaa jaarsolee biyyaa fi gaggeessitoota aadaatti fayyadamuu ni danda'a.

35. *Waa'ee Quunnamtii Magaalichi*

Humna Poolisii Waliin Qabaatu
Bulchiinsi naannoo magaalaa nage-enyaa fi tasgabii naannoo magaalichaa eegsisuuf humna poolisii magaalaa ni qabaata. Qaamni poolisichaa gama oogummaatiin qaama ilaalutti kan waamamu ta'uunsaa akkuma eegametti ta'ee kantiibaa magaalichafis kan waamamu ta'a. Tarreeffamni raawwiisaa qajeelfama bahuun kan murtaa'u ta'a.

፴፫. ከከተማ ቀበሌ ጋር በሰሚናረው ግንኙነት

- ፩. የከተማ የአካባቢ አስተዳደር እንደ አስፈላጊነቱ የአስተዳደር ንዑስ አካል የሆኑ የከተማ ቀበሌዎች ይኖሩታል። የከተማ ቀበሌ ሥልጣን፣ ተግባራትና ውስጣዊ አደረጃጀት ያልተማከለ የአሠራር መርህን መሠረት በማድረግ በከተማው ምክር ቤት ይወሰናል።
- ፪. የከተማ ቀበሌ ተጠሪነቱ ለመረጠው ነዋሪና ለከተማው የአካባቢ አስተዳደር ይሆናል።
- ፫. የከተማ ቀበሌ የተመረጠ ምክር ቤት ይኖረዋል። የቀበሌ ምክር ቤት አባላት ብዛት፣ የምርጫ ሁኔታ፣ የሥራ ዘመንና የአሠራር ሥነ ሥርዓት በምርጫ ሕግ መሠረት በከተማው ምክር ቤት ይወሰናል።
- ፬. የቀበሌ ምክር ቤት ከቀበሌው ጋር በተያያዙ የልማት ጉዳዮች ላይ ለከተማው የአካባቢ አስተዳደር ሃሳብ ማቅረብ ይችላል።
- ፭. የከተማ ቀበሌ የማኅበራዊ ፍርድ ቤት ይኖረዋል፤ የፍርድ ቤቱ ጸኞችም በቀበሌው ምክር ቤት ይሾማሉ። ዝርዝሩም ስለማኅበራዊ ፍርድ ቤት ሥልጣንና አሠራር በሚወጣ ሕግ ይወሰናል።
- ፮. የፌዴራልና የክልል መንግሥታት ተግባራት ሆነው ቀደም ሲል በከተማ ቀበሌ አስተዳደሮች ሲሰሩ የቆዩት እና በዚህ አዋጅ ከከተማ ሥልጣንና ተግባር ውጭ የተደረጉ ጉዳዮች የክልሉ መንግሥትና የከተማው የአካባቢ አስተዳደር በሚያይርጉት ስምምነት ሊከናወን ይችላል።

፴፬. የአገር ሽማግሌዎችና ባሕላዊ መሪዎች ተሳትፎ

የከተማ የአካባቢ አስተዳደር በተቻለ መጠን የከተማውን የልማት መርሐ ግብር ለማሳካት የአገር ሽማግሌዎችን እና የባሕላዊ መሪዎችን ተሳትፎ ለማግኘት የሚቻልበትን ስልት በመፍጠር መገልገል ይችላል።

፴፭. ከተማው ከፖሊስ ኃይል ጋር በሰሚናረው ግንኙነት

የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ሰላምና ደህንነትን ለማስጠበቅ የከተማ የፖሊስ ኃይል ይኖረዋል። የፖሊስ ክፍል በሙያ በኩል ለሚመለከተው አካል ተጠሪ መሆኑ እንደ ተጠበቀ ሆኖ ለከተማው ከንቲባ ተጠሪ ይሆናል። ዝርዝር አፈፃፀሙ በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል።

33. *The Urban local government and the Urban Kebele*

- 1) The Urban Kebele shall be the administrative sub-unit of the concerned urban local government. The city council shall determine the powers, functions and internal organization of the urban kebele in applying the principle of decentralization.
- 2) The Urban Kebele shall be accountable to its electorate and to the respective urban local government.
- 3) The Urban kebele shall have a popularly elected council. The composition, manner of election, term and working procedure of the Kebele council shall be defined by the city council in accordance with the election law.
- 4) The Kebele council may make proposals to the urban local government on matters associated with the Kebele.
- 5) The urban Kebele shall have a social court whose judges shall be appointed by the Kebele council. The details shall be provided by the Law defining the jurisdiction and operations of social courts.
- 6) Federal and Regional government functions that used to be performed by the urban Kebele prior to the enactment of this proclamation may be performed prior to the enactment of this proclamation may be performed in accordance with the agreement that the Regional Government may make with the Urban local government.

34. *Participation of Elderly and Traditional Leaders*

Urban local governments shall devise strategy to involve and participate the elderly and traditional leaders for the realization of the development program of the city.

35. *Relations with the Police Force*

For the safeguarding of the peace and security of the city, the urban local government shall have a police force. With out prejudice to the professional accountability of the city police to the concerned body, it shall be accountable to the mayor. Details shall be defined by directives of the Regional Executive council.

Kutaa Saddeet
Waa'ee Bulchiinsa Faayinaansii fi
Baajta Magaalotaa

36. *Bara Baajataa*
Barri baajataa bulchiinsa naannoo magaalaa bara baajetaa Mootummaa Naannichaa ta'a.
37. *Madda Galii Bulchiinsa Naannoo Magaalaa*
Bulchiinsi naannoo magaalaa madda galii kanatti aanu ni qabaata:
- 1) Bulchiinsi naannoo magaalichaa imaammataa fi seerota Mootummaa Federaalawaa fi Naannichaa eeguudhaan akkaataa seeraan bu'uura eyyamameefiin gibira, kiraa fi kaffaltii tajaajilaa murteessuu, sassaabuu fi misooma magaalichaaf olchuuf aangoo ni qaba;
 - 2) Galiin lafa magaalaa fi qabeenyaarraa argamu kan bulchiinsa naannoo magaalotaa ta'a;
 - 3) Bulchiinsi magaalotaa qabeenyaa isaaniin socho'u, arjoomtootaa fi kennaa irraa qarshii argachuu ni danda'u.
 - 4) Mootummaan Naannichaa deggersa kennuu fi galii magaalota keessaa sassaabu keessaa hanga murtaa'e kennuufiidhaan raawwin magaalotaa dorgommiirratti akka hundaa'uu fi sirni hojii dadhabaan akka hafu taasisuuf yaalii taasisuu ni danda'a. Tarreeffaminisaa seera bahuun murtaa'a;
 - 5) Bulchiinsi naannoo magaalichaa hojii Mootummaa Naannichaaf hojjeteeff kaffaltii ni argata;
 - 6) Bulchiinsi naannoo magaalotaa eeyyama Mootummaa Naannichaa dursanii argachuudhaan Mootummaa Federaalawaa yookaan Naannichaarraa akkasumas qaama faayinaansii seeraan beekamoo ta'anirraa qarshii liqeeffachuu ni danda'u. Liqichis baasii pirojeektota kaappitaalaaf kan oolu ta'ee Mootummaan Federaalawaa diinagdee waliigalaa tasgabbeessuuf murtee basu kabajuu qaba. Sirna liqii fi kaffaltiisaa ilaalchisee tarreeffaminisaa dambii Mana Marii Bulchiinsa Naannichaatiin bahuun murtaa'u;
 - 7) Bulchiinsi naannoo magaalotaa madda liqii magaalotaaf jedhee qophaa'e yookaan dhaabbilee walfakkaataa irraa liqeeffachuu ni danda'u.
38. *Bulchiinsa Faayinaansii*
1) Bulchiinsi naannoo magaalaa kamiyyuu qabeenyaasaa sirnaan kurfeessu fi bulchuuf aangoo fi ittigaafatamummaa ni qaba;

ክፍል ስምንት
ሰለከተማዎች የፋይናንስና የበጀት አስተዳደር
ዳይሬክቶሬት

- ፴፮. የበጀት ዓመት
የከተማ የአካባቢ አስተዳደር የበጀት ዓመት የክልሉ መንግሥት የበጀት ዓመት ይሆናል።
- ፴፯. የከተማ የአካባቢ አስተዳደር የገቢ ምንጮች
የከተማ የአካባቢ አስተዳደር የሚከተሉት የገቢ ምንጮች ይኖሩታል።
- ፩. የከተማ አስተዳደር የፌዴራልና የክልሉን መንግሥት ፖሊሲዎች ሕጎች በመጠበቅ ግብር፣ ኪራይ እና የአገልግሎት ክፍያዎችን በሕግ በተፈቀደለት መሠረት የመወሰን፣ የመሰብሰብ እና ለከተማው ልማት የማዋል ሥልጣን አለው።
 - ፪. ከከተማ ቦታና ከንብረት ገቢ ግብር የሚገኝ ገቢ የከተማዎች አስተዳደር ይሆናል።
 - ፫. የከተማ አስተዳደሮች በራሳቸው ከሚንቀሳቀሱ ንብረት ገቢ ለመሰብሰብ፣ ከቦገው ፈቃድ መዋጮና ከሰጡት ገንዘብ ለማግኘት ይችላሉ።
 - ፬. በክልሉ መንግሥት በሚሰጥ ድጋፍ እና በከተማው ውስጥ ከሚሰበሰቡ ገቢ የተወሰነ ድርሻ እንዲያገኙ በማድረግ የከተማዎችን አፈፃፀም በውድድር ላይ የተመሠረተ እንዲሆንና ደካማ አሠራሮችን ለማስቀረት የክልሉ መንግሥት ጥረት ማድረግ ይችላል። ዝርዝሩ በሚወጣ ሕግ ይወሰናል።
 - ፭. የከተማው አካባቢ አስተዳደር ለክልሉ መንግሥት ለሠራው ሥራ ክፍያ ያገኛል።
 - ፮. የክልሉን መንግሥት የቅድሚያ ፈቃድ በማግኘት የከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች ከፌዴራል ወይም ከክልሉ መንግሥት እንዲሁም እውቅና ካላቸው የገንዘብ ተቋማት መበደር ይችላሉ። ብድሩም ለካፒታል ወጪዎች መሸፈኛ ሆኖ በፌዴራል መንግሥት የሚወሰነው አጠቃላይ የኢኮኖሚ መረጋጋት ማክበር አለበት። የብድሩና የአከፋፈሉን ሥነ ሥርዓት በተመለከተ ዝርዝሩ በክልሉ መንግሥት ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ ይወሰናል።
 - ፯. የከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች ለከተማዎች ተብሎ ከሚዘጋጁ የብድር ምንጭ ወይም ተመሳሳይ ተቋማት ሊበደሩ ይችላሉ።
- ፴፰. የፋይናንስ አስተዳደር
፩. ማንኛውም የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ንብረቶቹን በአግባቡ የማይራጀትና የማስተዳደር ሥልጣንና ኃላፊነት አለበት።

CHAPTER EIGHT

City Finance and Budget Administration

36. Fiscal Year

The fiscal year of urban local government shall correspond with that of the Regional state.

37. Revenue Sources of the Urban Local Government

- 1) The urban local government may introduce, adjust and collect taxes, rentals and service charges in line with Federal and Regional policies and laws and use the revenue for the development of the city.
- 2) Revenue from urban land and property tax shall be the exclusive income of the concerned urban local government.
- 3) Urban local government may raise funds from own income generating schemes, voluntary contributions and donations.
- 4) The Regional Government may adopt a mechanism of giving subsidies to cities so as to entitle cities a defined portion of the revenue collected within its boundaries. Such government subsidy shall enhance competitive performance among urban local governments and to discourage malpractices. Details shall be defined by law.
- 5) The urban local government shall receive funds from the Regional Government for works it carries out on behalf of the Regional Government.
- 6) With the prior approval of the Regional Government, urban local governments can borrow money from Federal and Regional Governments as well as from accredited financial institutions for capital expenditures in observing the limits of macro-economic stability set by the Federal Government. Details on the borrowing and repayment procedures shall be defined by regulations of the Regional Executive council,
- 7) Urban local governments may borrow from a city fund or similar institution,

38. Management of Finances

- 1) Every urban local government shall have the power and the responsibility to organize and manage its resources.

- 2) Sirni faayinaansii magaalotaa keessatti hojjiirra ooluu qabu salphaa, ifaa fi bu'aa irratti kan xiyyeeffate ta'uu qaba;
- 3) Manni Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa danbii faayinaansii bulchiinsa naannoo magaalotaa keessatti hojiirraa oolu baasuu ni danda'a.

39. Waa'ee Galmee Herregaa

- 1) Bulchiinsi naannoo magaalaa kamiyyuu maqaa isaatiin herregga baankii ofiisaatii ni qabaata; galiwwan akaataa seeraan sassaabamanis herregga baankii kana keessa taa'u;
- 2) Bulchiinsi naannoo magaalaa kamiyyuu galmee'wan herregga guutuu fi sirrii ta'e ni qabata.

40. Baajata

- 1) Bulchiinsi naannoo magaalaa kamiyyuu baajatasaa murteefachuu fi bulchuuf aangoo ni qaba;
- 2) Kantiibaana magaalichaa wiixinee karoora misoomaa fi baajataa qopheessee bakka bu'ootni jiraattotaa fi manni marii gandootaa akka irratti mari'atan erga taasisee booda akka ragga'uuf mana marii magaalichaa fi dhiheessa;
- 3) Wiixineen baajatichaa kanneen birootti dabalataan keessattuu kan kanatti aanan qabaachuu qaba;
- (a) Galmawwan fi hojiiwwan karoofaman;
- (b) Kaapitaala barbaachisuu fi tarreeffama baasi;
- (c) Tilmaama galii fi madda galiwwanii; fi
- (d) Safartuuwwan firiisaa agarsiisan.
- 4) Bulchiinsi naannoo magaalotaa qophii fi raawwii baajetaa irratti gahumsa fooyya'aa akka qabaatan Biirichi deggersa ni kennaaf.

41. Gabaasa Faayinaansii

Kantiibichi gabaasa faayinaansii bulchiinsa naannoo magaalichaa bara baraan mana marii magaalichaa fi dhiheessa. Gabasichis uummataaf ifa ta'uu qaba.

42. Waa'ee Odiitii

- 1) Bulchiinsi naannoo magaalaa kamiyyuu odiitii keessaa ni qabaata;
- 2) Ittigaafatamaan odiitii keessaa ittiwaamamnisaa ogganaa qaama olaanaa bulchiinsa naannoo magaalichaa ta'ee qabeenyaan bulchiinsa naanno magaalichaa bu'ura danbii faayinaansii ilaaluun buluusaa guyyaa guyyaatti hordofee ni mirkaneessa;

፩. በከተሞች ውስጥ በሥራ ላይ መዋል ያለበት የፋይናንስ አስተዳደር ሥርዓት ቀላል፣ ግልጽና ውጤት ተኮር መሆን አለበት።

፪. የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት በከተማ የአካባቢ አስተዳደር ላይ ተፈጻሚ የሚሆን የፋይናንስ ደንቦች ሊያወጣ ይችላል።

፬. ስለሂሳብ መዛግብት

፩. ማንኛውም የከተማ የአካባቢ አስተዳደር በራሱ ስም የራሱ የባንክ ሂሳብ ይኖረዋል። በሕግ መሠረት የሚሰበሰቡ ገንዘቦችም በዚሁ የባንክ ሂሳብ ውስጥ ይቀመጣሉ።

፪. ማንኛውም የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ትክክለኛና የተሟሉ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል።

፭. በጀት

፩. ማንኛውም የከተማ የአካባቢ አስተዳደር የራሱን በጀት የመወሰንና የማስተዳደር ሥልጣን አለው።

፪. የከተማው ከንቲባ የልማት ዕቅድና በጀት ረቂቅ አዘጋጅቶ የከተማው ነዋሪዎች ተወካዮችና የቀበሌ ምክር ቤቶች እንዲወያዩበት ካደረገ በኋላ እንዲያደርግ ለከተማው ምክር ቤት ያቀርባል።

፫. በበጀት ረቂቁ ከሌሎች በተጨማሪ በተለይ የሚከተሉትን የያዘ መሆን አለበት፡

- ሀ) የታቀዱ ግቦችና ተግባራት፤
- ለ) የሚፈለግ ካፒታል እና የወጪዎች ዝርዝር፤
- ሐ) የሚጠበቅ ገቢ እና የገቢዎች ምንጭ፤ እና
- መ) የሚኖረውን ውጤት የሚያመለክቱ መለኪያዎች።

፬. ቢሮው የከተማ አስተዳደርን በበጀት ዝግጅት እና በአፈፃፀም ሂደት የተሻለ ብቃት እንዲኖራቸው እገዛ ያደርጋል።

፮. የፋይናንስ ሪፖርቶች

ከንቲባው የከተማውን አስተዳደር የፋይናንስ ሪፖርት ለከተማው ምክር ቤት በየዓመቱ ያቀርባል። ሪፖርቱም ለሕዝብ ይፋ መደረግ አለበት።

፯. ስለላዲት

፩. ማንኛውም የከተማ የአካባቢ አስተዳደር የውስጥ ላዲት ይኖረዋል።

፪. የውስጥ ላዲት ኃላፊው ተጠሪነቱ ለከተማው አስተዳደር አካል የበላይ ኃላፊ ሆኖ የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ንብረቶች አግባብ ባላቸው የፋይናንስ ደንቦች መሠረት ስለመተዳደራቸው ዕለት በዕለት በመከታተል ያረጋግጣል።

2) The financial management system to be adopted in the cities shall be simple, transparent and result oriented.

3) The Regional Executive council may issue financial regulations for urban local governments.

39. Accounts

1) Every urban local government shall maintain bank account in its name into which shall be deposited all revenues received in accordance with law.

2) Every urban local government shall maintain accurate and complete books of accounts.

40. Budget

1) Every urban local government shall have the authority to determine and administer its budget.

2) The Mayor shall prepare the development plan and budget proposal, which shall first be presented to the representative of residents and kebele councils for discussion and then to the city council for approval.

3) The budget proposed shall indicate but not limited to:

- (a) The envisaged objectives, and activities;
- (b) The proposed capital and recurrent expenditure;
- (c) The anticipated revenues and the sources thereof; and
- (d) The impact indicators.

4) The Bureau shall assist urban local governments in the process of budget preparation and implementations.

41. Financial Reports

The Mayor shall present financial reports to the council annually. The reports shall be open to the public.

42. Audit

1) Every urban local government shall have an internal auditor.

2) The internal auditor who shall be accountable to the head of the organ of the urban local government shall ensure on a day-by-day basis that the management of resources is in accordance with the approved financial regulations.

- 3) Raawwiin waliigalaa bulchiinsa magaalichaa odiitara alaatiin ni qortama. Sirni herregichaas yoo xinnaate waggaa lama lamatti akka qoratamu ni taasifama.

Kutaa Sagal
Waa'ee Bulchiinsa Humna Namaa
Magaalaa

43. Qajeelfama Waliigalaa

- 1) Bulchiinsi naannoo magaalaa bu'ura seerota Mootummaa Naannichaatiin bahaniin humna namaa isa barbaachisu qaxaruu, gudiduu, hojjiisaa tarreessuu, mindaa fi faayidaasaa murteessuu, bulchuu, adabuu fi hojjiirraa gaggeessuuf aangoo ni qabaata;
- 2) Muudamtoota siyaasaa otoo hin dabalatin ramaddiin ittigaafatamtoota fi hojjetoota bulchiinsa naannoo magaalichaa hundi gahumsaa fi hojichaaf barbaachisummaa isaaniirratti hundaa'ee kan raawwatamu yommuu ta'u kunis bu'ura qormaata amansiisaa yookaan ragaalee gahumsa mul'isan biroottiin kan mirkanaa'u ta'a.

44. Seera Bulchiinsa Humna Namaa Magaalaa

- 1) Mootummaan Naannichaa bulchiinsa naannoo magaalotaatiif seera bulchiinsa humna namaa mijaa'aa ni baasa;
- 2) Boordii bulchiinsa humna namaa magaalaa hojjetoota bulchiinsa magaalaa ilaalchisee qaama aangoo qabaatu ta'ee ni hundaa'a. Tarreeffamnisa seera bulchiinsa humna namaa keessatti murtaa'a.
- 3) Seerii bulchiinsa humna namaa magaalaa yommuu qophaa'u imaammataa fi sadarkaalee gadaanoo seera hojjechiisaa fi hojjetaa fi hojjetoota mootummaa kabajuu qaba.

Kutaa Kudhan
Mana Murtii Dhimmoota Magaalaa

45. Hundeeffama

Bulchiinsi naannoo magaalaa qophaasaatti yookaan bulchiinsa magaalaa biroo wajjin waliin tahuudhaan mana murtii dhimmoota magaalaa dhaabbachuu ni danda'a. Tarreeffamnisa danbii Manni Marii Bulchiinsa Naannichaatiin bahun murtaa'a.

፫. የከተማው አስተዳደር አጠቃላይ የአፈፃፀም አዲት ይደረጋል። የሂሳብ ሥርዓቱ በውጭ አዲት ቢያንስ በየሁለት ዓመቱ እንዲመረመር ይደረጋል።

ክፍል ዘጠኝ ስለከተማ የሰው ኃይል አመራር

፵፫. አጠቃላይ መርህ

- ፩. በክልሉ መንግሥት በሚወጡ ሕጎች መሠረት የከተማ የአካባቢ አስተዳደር የሚያስፈልገውን የሰው ኃይል የመቅጠር፣ የማሳደግ፣ ተግባሩን የመዘርዘር፣ ደመወዝና፣ ጥቅሞችን የመወሰን፣ የማስተዳደር፣ የመቅጣትና ከሥራ የማሰናበት ሥልጣን ይኖረዋል።
- ፪. ከፖለቲካ ተጀሚዎች በስተቀር በከተማው አስተዳደር ውስጥ የሚሠሩ ኃላፊዎችንና ሠራተኞችን የመመደብ ሥራ ሙሉ በሙሉ በብቃታቸውና ለሥራው ባላቸው ተስማሚነት ሲሆን ይህም የሚረጋገጠው ተአማኒነት ባለው ፈተና ወይም ብቃትን በሚያሳዩ ሌሎች ማስረጃዎች መሠረት ይሆናል።

፵፬. የከተማው የሰው ኃይል አስተዳደር ሕግ

- ፩. የክልሉ መንግሥት ለከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች ተስማሚ የሰው ኃይል አስተዳደር ሕግ ያወጣል።
- ፪. የከተሞች የሰው ሃይል አስተዳደር ቦርድ ሠራተኞችን በሚመለከት ሥልጣን ያለው ሆኖ ይቋቋማል። ዝርዝሩ በሰው ኃይል አስተዳደር ሕግ ይወሰናል።
- ፫. የከተማው የሰው ኃይል ሕግ በሚዘጋጅበት ወቅት የክልሉን መንግሥት የአሠሪና ሠራተኛ ሕግ እንዲሁም የመንግሥት ሠራተኞች አስተዳደር ፖሊሲዎች እና ዝቅተኛ ደረጃዎች ማከበር አለበት።

ክፍል አሥር

የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት

፵፭. መቋቋም

የከተማ የአካባቢ አስተዳደር በራሱ ወይም ከሌሎች የከተማ አስተዳደሮች ጋር በመስማማት በጋራ የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት ሊያቋቁም ይችላል። ዝርዝሩ በክልሉ መንግሥት መስተዳደር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ ይወሰናል።

- 3) An external auditor shall make total performance audit of a city. The accounts of the city shall be audited by an external auditor at least every two years.

CHAPTER NINE

City Human Resources Management

43. Principle

- 1) Every urban local government shall have the power to recruit, promote, determine the functions, salaries and benefits, manage, discipline and dismiss its staff in accordance with the law of the Regional state.
- 2) With the exception of political appointees, placement of city officers and employees shall be carried out solely on the basis of merit and fitness of the candidate demonstrated by a valid or reliable examination or other evidence of competence.

44. City Human Resource Management Law

- 1) The Regional State shall issue suitable human resource law for urban local governments,
- 2) The human resource board of the cities shall have power on the administration employees of the cities. Details shall be defined in the human resource law.
- 3) In developing city a human resource law, the Regional Government labour and civil service policies and minimum standards shall be observed.

CHAPTER TEN

CITY COURT

45. Establishment

An urban local government may establish a city court severally or in conjunction with other neighbouring cities. Details shall be defined by Regulations of the Regional Executive Council.

46. *Caaseffama Mana Murtichaa*

- 1) Manni murtii dhimmoota magaalaa sadarkaa lamatti caaseffama:
 - (a) Manni Murtii dhimmoota magaalaa sadarkaa jalqabaa dhimmoota labsii kana keewwata 47 jalatti tarreeffaman irratti aangoo jalqabaa ni qabaata
 - (b) Manni murtii oliyyannaa dhimmoota magaalaa murtii manni murtii dhimmoota magaalaa sadarkaa jalqabaa kennerratti oliyyannaa dhihaatan ilaalee murtii isa dhimaa ni kenna;
- 2) Manni murtii dhimmoota magaalaa pirezidaantii, abbootii seeraa fi hojjetoota biroo ni qabaata;
- 3) Prezidaantii fi abbootiin seeraa mana murtii dhimmoota magaalotaa kantiibaan dhihaatanii mana marii bulchiinsa naannoo magaalatiin ni muudamu;
- 4) Tokkoo tokkoon dhaddacha mana murtii dhimmoota magaalaa abbootii seeraa tokko yookaan isaa oliin ni gaggeeffamu.

47. *Aangoo Abbaa Seerummaa Mana Murtii Dhimmoota Magaalaa*
Manni murtii dhimmoota magaalaa dhimmoota kanatti aananirratti aangoo abbaa seerummaa dhimma bu'uraa ilaaluu ni qabaata:

- 1) Dhimmoota raawwii seera pilaanii magaalaa ilaalan;
- 2) Dhimmoota manaa fi itifayyadama lafa magaalaa ilaalan;
- 3) Dhimmoota gibira, kiraa, kafaltii tajaajilaa fi kafaltiiwwan biroo ilaalan;
- 4) Dhimmoota qulqullina naannoo ilaalan;
- 5) Dhimmoota tajaajila mana qopheessaa ilaalan; fi
- 6) Balleessaa danbii trafikii darbuu magaalicha keessatti raawwataman.

48. *Seerota Raawwatiinsa Qaban*

- 1) Manni murtii dhimmoota magaalaa seera dhimmoota bu'uu raa fi seerota namuusaatti fayyadamuudhaan dhimmoota keewwata 47 irratti ibasamniirratti murtii ni kenna;
- 2) Seerotni bulchiinsa abbaa seerummaa Naannichaarratti raawwatiinsa qaban akka barbaachisummaa isaatti abbootii seeraa mana murtii dhimmoota magaalotaarrattis kan raawwataman ta'u. Waan kana ta'ee fiis gumiin abbootii seeraa mana murtii dhimmoota magaalaa ni dhabbata; gumiin abbootii seerichaas seera biroon aangoo gumii abbootii seeraaf kenname ni qabaata.

፵፮. የፍርድ ቤት አደረጃጀት

- አ. የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት በሁለት ደረጃ ይደራጃል።
- ሀ) የከተማው ጉዳዮች የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 47 በተዘረዘሩት ጉዳዮች ላይ የመጀመሪያ ሥልጣን አለው።
- ለ) የከተማ ጉዳዮች ይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት በከተማ ጉዳዮች የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት በተሰጠው ውሳኔ ላይ የሚቀርቡ ጉዳዮችን በማየት የመጨረሻ ውሳኔ ይሰጣል።
- ደ. የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት፣ ጳጳሮችና ሌሎች ሠራተኞች ይኖሩታል።
- ፫. የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንትና ጳጳሮች በከተማው አቅራቢነት በከተማው ምክር ቤት ይሾማሉ።
- ፬. በአያንዳንዱ የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት ችሎት አንድ ወይም ከዚያ በላይ ጳጳሮች ያሉባቸዋል።

፵፯. የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት የዳኝነት ሥልጣን

- የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት በሚከተሉት ጉዳዮች ላይ ብቸኛ የሥር ነገር ሥልጣን ይኖረዋል፡
- አ. የከተማ ፕላን ሕግ ከማስፈጸም ጋር የሚያያዙ ጉዳዮች፤
 - ደ. ከቤት እና ከከተማ ቦታ አጠቃቀም ጋር የሚያያዙ ጉዳዮች፤
 - ፫. የከተማውን ግብር፣ ከራይ፣ የአገልግሎት ክፍያ እና ሌሎች ክፍያዎች የሚመለከቱ ጉዳዮች፤
 - ፬. የአካባቢ ንጽሕና የሚመለከቱ ጉዳዮች፤
 - ኔ. የማዘጋጃ ቤት አገልግሎቶችን የሚመለከቱ ጉዳዮች፤ እና
 - ኧ. በከተማው ውስጥ የሚፈጸሙ የትራፊክ ደንብ መተላለፍ ጥፋቶች።

፵፰. ተፈጻሚነት ያላቸው ሕጎች

- አ. የከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት የክልል መንግሥቱን የፍሬ ነገር እና የሥነ-ሥርዓት ሕጎች በመጠቀም በአንቀጽ 47 ሥር ባሉት ጉዳዮች ላይ ውሳኔ ይሰጣል።
- ደ. የዳኝነት አስተዳደርን በክልሉ ውስጥ የሚገዙ ሕጎች በከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት ጳጳሮች ላይም እንደ አግባብነቱ ተፈፃሚ ይሆናል። በመሆኑም በከተማ ጉዳዮች ፍርድ ቤት የጳጳሮች አስተዳደር ጉባዔ ይቋቋማል፤ የጳጳሮች ጉባዔ በሌላ ሕግ የተሰጡ ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።

46. *Organization of the Court*

- 1) The City Court shall have two tiers:
 - (a) the court of first instance shall have trial jurisdiction on matters mentioned under Article 47 of this Proclamation.
 - (b) the court of appeal shall have jurisdiction over the decisions of the City First Instance Court. Its decision shall be final.
- 2) The court shall have a president, judges and staff.
- 3) The president and the judges of the city court shall, on the recommendation of the Mayor, be appointed by the city council.
- 4) One or more judges may sit in every division, of the city court.

47. *Jurisdiction of the Court*

The city court shall have exclusive jurisdiction over the following cases:

- 1) Implementation of urban planning laws;
- 2) Housing and urban land use;
- 3) City taxes, rentals, service charges and other payments;
- 4) Environmental sanitation;
- 5) Municipal services; and
- 6) Traffic petty offence violations committed in the city.

48. *Applicable Laws*

- 1) The city court shall apply the Regional Government's substantive and procedural laws concerning the subjects indicated under Article 47 of this Proclamation.
- 2) Regional laws governing judicial administration shall apply mutatis mutandis, to the city court judges. Judicial administration commission shall be established for the city courts and the judicial Administration Commission shall have the powers and functions given in other laws.

Kutaa Kudha Tokko
Waa'ee Pilaanii Magaalaa

49. Aangoo Pilaanii Magaalaa
Qopheessuu fi Raawwachiisuu

- 1) Bulchiinsi naannoo magaalaa kamiyyuu qophii pilaanii magaalaa jalqabsiisuu, qopheessuu, raggaasuu, fooyyes-suu fi raawwachiisuuf aangoo ni qaba;
- 2) Pilaaniin magaalaa kara bulchiinsa magaalaa ennaa qophaa'u fi raawwatamuu qajeelfama fi sadarkaalee pilaanii Mootummaa Federaalawaa fi Naannichaan bahan hordofuu qaba;
- 3) Haalli keewwata kana keewwata xiqqaa (2) irratti ibsame kabajamuusaa mirkaneessuuf Biirichi pilaanii magaalichaa xiinxaluudhaan akkuma barbaachisummaasatti yaada fooyyessaa itti dabaluudhaan mana marii magaalichaaf akka dhihaatu taasisuu ni danda'a;
- 4) Mootummaan Naannichaa dhaabbata qophii pilaanii gaggeessu, qorannoo hawwaasodiiinagdee adeemsisuu fi dandeetti bulchiinsa naannoo magaalotaa deggeru ni hundessa.

50. Waa'ee Jiraattota Magaalaa Hirmaachisuu

- 1) Jiraattotni magaalichaa qophii fi raawwii pilaanii magaalichaa keessatti sadarkaa kammittiyyuu hirmaachuuf mirga ni qabu;
- 2) Bulchiinsi magaalichaa sirnaa fi haala jiraattotni magaalichaa qophii fi raawwii pilaanii magaalaa keessatti yaadasaanii gahumsaan ibsuufi ilaalchasaanii kennuu danda'an diriirsuu qaba.

Kutaa Kudha Lama
Waldaa Magaalotaa

51. Hundeeffama

1. Magaalotni Naannicha keessatti argaman waldaa magaalota naannoo hundeesuu fi sochiisaa keessattis damaqinaan hirmachuu ni danda'u;
- 2) Waldaan magaalotaa qaama Mootummaa Naannoo dhimmi ilaaluun galmaa'uu qaba;
- 3) Caaseffamni fi haalli hojii waldaa magaalotaa barreeffama hundeeffamasaa keessatti bu'ura ihsameen ta'a.

52. Hojii Waldaa magaalotaa

Waldaan magaalotaa hojiiwwan seeraan kennaman birootti dabalaraan hojiiwwan kanatti aanan hojjechuu ni danda'u:

ክፍል አሥራ አንድ
በስተማን ጥላን

፴፱. የስተማን ጥላን የማዘጋጀት እና የማስፈጸም ሥልጣን

- አ. ማንኛውም የስተማን የአካባቢ አስተዳደር የስተማን ጥላን ለማስፈጸም፣ ለማዘጋጀት፣ ለማጽደቅ፣ ለመሻሻል እና ለማስፈጸም ሥልጣን አለው።
- ፩. በስተማን አስተዳደር በስተማን ጥላን በሚዘጋጅበት እና በሚፈጸምበት ጊዜ የፌዴራልና የክልልን መንግሥት የጥላን መርሆች፣ መመሪያዎች እና ደረጃዎች መከተል አለበት።
- ለ. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከተው ከለመከበሩ ለማረጋገጥ ቢሮው የስተማን ጥላን በመመርመር አንድደስፈላጊነቱ የሚሻሻይ ሃሳብ በማከል ለስተማን ምክር ቤት እንዲቀርብ ማድረግ ይችላል።
- ሀ. የክልሉ መንግሥት የስተማን ጥላንን አዘጋጅቶ የሚመራ፣ ማሻሻሪያና አካላዊ ጥናቶችን የሚያደርግና የስተማን አስተዳደሮችን እቅም ጥንባቄ የሚያገዝ ተቋም ያቋቁማል።

፵. የስተማን ጥላን ማረጋገጫ ስልጣን

- አ. የስተማን ጥላን ማረጋገጫ የስተማን ጥላን በሚዘጋጅበት እና በሚፈጸምበት ጊዜ ማናቸውም ደረጃ የመላ ተሳታፊዎች አላቸው።
- ፩. የስተማን ጥላን ማረጋገጫ በስተማን ጥላን ዝግጅት እና በጥላን አረጋገጫ ሂደት በብቃት ማሻሻል የሚገለጹበትና አስተያየት የሚሰጡበትን መንገድና ሥነ-ሥርዓት የስተማን ምክር ቤት መዘርጋት አለበት።

ክፍል አሥራ ሁለት
የስተማን ማኅበር

፶፩. መቋቋም

- ፩. በክልሉ ውስጥ የሚገኙ ከተሞች ከልላዊ የስተማን ማኅበር ለማቋቋምና በአውራጃው በጥቃት ለመስተፋት ይችላሉ።
- ለ. የስተማን ማኅበር አግባብ ባለው የክልሉ መንግሥት አካል መመዝገብ አለበት።
- ለ. የስተማን ማኅበር አደረጃጀት እና የአውራጃ ሀይታ በመመሥረት፣ ጽሑፍ በተገለፀው መሠረት ይሆናል።

- ፶፪. የስተማን ማኅበር ተግባራት የስተማን ማኅበር ክልሉን ሕጋዊ ተግባራት በተጨማሪ የሚከተሉትን ተግባራት ሊያከናውን ይችላል።

CHAPTER ELEVEN
CITY PLAN

49. Powers to Prepare and Implement Plan

- 1) Every urban local government shall have the authority to initiate, prepare, approve, revise and implement a city plan.
- 2) The planning principles, guidelines, and standards of the Federal and Regional Government shall be observed by the city in preparing and implementing the city plan.
- 3) The Bureau shall have the power to check and ascertain the conformity of the city plan in light of the provisions of Sub-Article (2) of this Article and forward its amendment proposals to the city council.
- 4) The Regional Government shall establish an institution that spearheads the preparation of urban plans, conduct socio-economic studies and that supports capacity building of urban local governments.

50. Participation of City Residents

- 1) The residents of the city shall have the right to participate in all phases of the plan preparation and implementation process.
- 2) The city council shall provide for ways and means by which city residents could effectively express their views and opinions on the planning and plan implementation process.

CHAPTER TWELVE
CITY ASSOCIATION

51. Establishment

- 1) Cities in the Regional State may establish their own regional association and actively participate in the operation thereof.
- 2) The association shall register with the appropriate Regional Government organ.
- 3) The structure and manner of operation of the association shall be determined by its memorandum of association.

52. Functions of the City Association

The city association may in addition to its other legal functions perform the following functions:

- 1) Magaalota gidduu ilaalchi waltahiinsaa akka jiraatu taasisuun waljijjiirraa qabeenyaa, muuxannoo fi yaadaa taasisuu;
- 2) Magaalota akka tokkootti bakka bu'uun dhimmoota waliinii isaaniirratti yaada kennuu;
- 3) Leenjii fi deeggersa meeshaa miseensotasaaf kennuudhaan dandeetti isaanii deggeruu;
- 4) Miseensotasaaf danbii namusaa baasee raawwiisaa mirkaneessuu;
- 5) Biirichaa wajjin mari'achuudhaan waldaalee magaalotaa biyyaa keessaa fi biyya alaa wajjin walit-tidhufeenya uumuufi cimsuu; fi
- 6). Hojiiwwan biroo misooma magaalota naannichaa ariifachiisan raawwachuudha.

Kutaa Kudha Sadli

Waa'ee Biiroo Industirii fi Misooma Magaalaa Naannichaa

53. Biirichaa fi Bulchiinsa Naannoo Magaalotaa

- 1) Mootummaan Naannichaa angoon seerota biroon kennameef akkuma eegametti taa'ee Biirichi dhimmoota bulchiinsa naannoo magaalotaa olaantum-maadhaan akka gaggeessuuf aangoo kenneeraaf;
- 2) Biirichis Bulchiinsa Naannichaa fi magaalota naannichaa gidduu walitti dhufeenyi hojii gaariin akka jiraatu haala ni mijeessa.

54. Hojiiwwan Biirichaa

Biirichi bulchiinsa naannoo magaalotaa ilaalchisee hojiiwwan kanatti aananii tarreeffaman ni qabaata:

- 1) Qaama seerummaa magaalummaa argachuuf gaaffii dhihaate xiinxaluudhaan Mana Marii Bulchiinsa Naannootiif yaada ni dhihees-saa;
- 2) Deggersa caaseffamaa, tekniikaa fi meeshaa kennuudhaan dandeetti magaalotaa ni ijaara;
- 3) Magaalotni Naannichaa magaalota biyya keessaa fi alaa wajjin walit-tidhufeenya akka uumanii fi cimsan ni gargaara;
- 4) Magaalotni naannichaa imaanmata, seerota fi sadarkaalee raawwachuuf dirqama qaban gahumsaan akka bahan deggersa ijaarsa dandeettii ni taasisa;

፩. በከተሞች መካከል የመተባበር መንፈስ እንዲኖር በማድረግ የንብረቶች ፡ የልምድና የሃሳብ ልውውጥ ማድረግ ፤

፪. ከተሞችን በአንድነት በመወከል በጋራ ጉዳዮቻቸው ላይ አስተያየት መስጠት ፤

፫. ሥልጠና እና ቁጣዊ ድጋፍ ለአባላቱ በመስጠት በአቅም ግንባታ መደገፍ ፤

፬. ለአባላቱ የሥነ-ምግባር ደንብ በማውጣት አፈፃፀሙን ማረጋገጥ ፤

፭. ከቢሮው ጋር በመመካከር በሀገር ውስጥ እና በውጭ ሀገር ከሚገኙ የከተማ ማኅበራት ጋር የሥራ ግንኙነት መፍጠርና ማጠናከር ፤ እና

፮. የክልሉን ከተሞች ልማት የሚያፋጥኑ ሌሎች ተግባራት ማከናወን ናቸው ።

ክፍል አሥራ ሦስት ስለ ኢንዱስትሪና የከተማ ልማት ቢሮ

፶፫. ቢሮውና የከተማ አካባቢ አስተዳደሮች

፩. በሌሎች ሕጎች ለቢሮው የተሰጠው ሥልጣን እንደተጠበቀ ሆኖ የክልሉ መንግሥት የከተማ አካባቢ አስተዳደሮች ጉዳይ በበላይነት እንዲመራ ለቢሮው ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፪. በክልሉ መንግሥትና በክልሉ ከተሞች መካከል መልካም የሥራ ግንኙነት እንዲኖር ቢሮው ዕድታዎችን ያመቻቻል።

፶፬. የቢሮው ተጨማሪ ተግባራት

ቢሮው ከከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች ጋር በተያያዘ የሚከተሉት ዝርዝር ተግባራት ይኖሩታል ።

፩. የከተማ ሕጋዊ ሰውነት ለማግኘት የሚቀርቡ ጥያቄዎችን በመመርመር ለክልሉ መንግሥት ምክር ቤት ሃሳብ ያቀርባል ፤

፪. ተቋማዊ ፣ ቴክኒካዊ እና ቁጣዊ ድጋፍ በመስጠት የከተሞችን አቅም ይጎነባል ፤

፫. የክልሉ ከተሞች በሀገር ውስጥ ካሉና በውጭ ሀገር ካሉ ከተሞች ጋር ግንኙነት እንዲመሠርቱና እንዲጠናከሩ ይረዳል ፤

፬. የክልሉ ከተሞች ፖሊሲዎች ፣ ሕጎችና ደረጃዎችን ለማስፈጸም ያለባቸውን ኃላፊነት በብቃት እንዲወጡ ለከተሞቹ የአቅም ግንባታ ድጋፍ ያደርጋል ፤

1 to promote inter-city cooperation through the exchange of resources, experiences and ideas;

2) to represent cities collectively and express their views on matters of common interest;

3) to assist in building the capacity of their members through such inputs like training and material support;

4) to issue a code of conduct for its members and ensure its observance;

5) to create and strengthen good working relations with local and foreign city associations in consultation with the Bureau; and

6) to carry out such other activities that would enhance the development of cities in the Region.

CHAPTER THIRTEEN BUREAU OF INDUSTRY AND URBAN DEVELOPMENT

53. Urban Local Governments and the Bureau

The Bureau shall

1) Without prejudice to other functions given to the Bureau in other laws, the Bureau shall have the power to lead the affairs of urban local governments in the Regional State,

2) The Bureau shall facilitate good working relationship between the Regional Government and the cities in the Region.

54. Additional Functions of the Bureau

The Bureau shall have the following specific functions in relation to urban local governments.

1) To examine applications for incorporation and make proposal to the Regional Executive Council;

2) To build the capacity of cities through institutional, technical and material assistance;

3) To assist cities establish and develop relations with other cities in and outside the country;

4) To assist cities to effectively discharge their responsibilities particularly in the implementation of policies, laws and standards;

- 5) Raawwii hojii magaalota Naannichaa ilaalchisee Mootummaa Naannichaaf gabaasa ni dhiheessa;
- 6) Deggersa mootummaan Naannichaa magaalotaaf ken nu hordofuudhaan toftaa ittin raawwataman baasee ni raawwata;
- 7) Magaalotni naannichaa imaammata, seerotaa fi sadar kaalee naannichaa sirriitti kabajuusaanii ni hordofa, ni to'ata;
- 8) Dhimmoota magaalaa ilaalchisee Mootummaa Naannichaa ni gorsa, qorannoowwan fi qo'annoowwan magaalota ilaalan ni adeemsisaa, akka adeemsifaman ni taasisa.

*Kutaa Kudha Afur
Tumaalee Adda Addaa*

55. *Hojii Yaalii*

Bulchiinsi naannoo magaalaa dhimmoota aangoo fi hojiisaa wajjin walqabataniratti hojii wwan yaalii akka adeemsisu Biiirichi eyyamufii fi deggersa barbaachisaa kennuufii ni danda'a. Raawwii fi gamaagamni hojii yaalichaas bu'ura yeroo Biiirichi murteessuun ta'a.

56. *Tumaalee Cehumsaa*

- 1) Manni Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa haala lab-siin kun sadarkaa sadarkaadhaan magaalota adda addaa keessatti raawwatu murteessuu ni danda'a;
- 2) Bu'ura keewwata kana keewwata xiqqaa (1) tiin sadarkaa sadarkaan bulchiinsa naannoo magaalaa keessatti ennaa hojiirra oolu hanga filannoo itti aanuun miseensonni mana marii magaalaa filatamanitti bulchiinsi jiru qaamolee bulchiinsaa yeroottiin bakka ni bu'u. Bulchiinsotni magaalaa yeroos Prezidaantii Mootummaa Naannichaatiin ni moggaafamu Bulchiinsotni yeroo magaalaa Aangoo fi hojii labsii kanaan mana marii magaalichaafi koree kantiibaaf kennaman ni qabaata. Kantiibaan bulchiinsa magaalaa yeroos aangoo fi hojii labsii kanaan kantiibaaf kenname ni qabaata.
- 3) Bulchiinsni yeroos:
 - (a) Bulchiinsota yeroo ganda magaalaa ni moggaasa;

- ፩. የክልሉን ከተሞች አፈጻጸም በሚመለከት ወቅታዊ ሪፖርት ለክልሉ መንግሥት ያቀርባል ።
- ፪. የክልሉ መንግሥት ለከተሞች የሚሰጠውን ድጋፍ በመከታተል ተፈጻሚ የሚሆንበትን ስልት በመቀየስ ተግባራዊ ያደርጋል ።
- ፫. የክልሉ ከተሞች የክልል መንግሥቱን ፖሊሲዎች፣ ሕጎችና ደረጃዎች በአግባቡ ስለማክበራቸው ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል ።
- ፬. የክልሉን መንግሥት በከተማ ጉዳዮች ላይ የማክራል፣ ከከተሞች ጋር የተያያዙ ጥናቶችና ምርምሮች ያደርጋል፤ እንዲደረግ ያደርጋል ።

*ከፍል አሥራ አራት
ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች*

፶፭. የሙከራ ሥራ

የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ከሥልጣንና ተግባር ጋር በተያያዙ ጉዳዮች ላይ የሙከራ ሥራዎችን እንዲያካሂድ ቢሮው ሊፈቅድለት እና ተገቢውን ድጋፍ ሊያደርግለት ይችላል ። የሙከራ ሥራው አፈፃፀምና ግምገማ ቢሮው በሚወስነው የጊዜ ሠሌዳ መሠረት ይካሄዳል ።

፶፮. የመሸጋገሪያ ድንጋጌዎች

- ፩. የክልሉ መንግሥት ምክር ቤት ይህ አዋጅ ደረጃ በደረጃ በተለያዩ ከተሞች ላይ ተግባራዊ ስሚሆንበት ሁኔታ ለመወሰን ይችላል ።
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት አዋጁ ደረጃ በደረጃ ተግባራዊ በሚሆንባቸው የከተማ የአካባቢ አስተዳደሮች ውስጥ የሚገኙ የከተማ አመራር አባላት ስለተከታዮ የምክር ቤት ምርጫ በሚቆይ ጊዜያዊ የከተማ አስተዳደሮች ይተካሉ ። የከተማ ጊዜያዊ አስተዳደሮች በክልሉ ፕሬዚዳንት ይሰየማሉ ። የከተማ ጊዜያዊ አስተዳደሮች በዚህ አዋጅ ለከተማው ምክር ቤትና ለከንቲባ ኮሚቴ የተሰጡ ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል የጊዜያዊ አስተዳደሩ ከንቲባም በዚህ አዋጅ ለከንቲባው የተሰጠ ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል ።
- ፫. ጊዜያዊ አስተዳደሩም ፡-
 - ሀ) የከተማ ቀበሌ ጊዜያዊ አስተዳደሮችን ይሰይማል ።
 - ለ) የከተማውን መሥሪያ ቤቶች እንደገና ያያራጃል፤ ሠራተኞችን በሚያደቀው መዋቅር መሠረት እንደገና ይመድባል፤ ይቀጥራል፤ ያስናብታል ።

- 5) To submit periodic reports to the Regional Executive Council on the performance of cities;
- 6) To follow up the support that the Regional-Government avails to the cities and devise strategy for its implementation;
- 7) To follow-up and supervise the observance of policies laws and standards of the Regional Government by the cities in the Region, and
- 8) To advise the Regional Government on urban issues as well as conduct or cause the conduct of studies and researches on urban matters.

CHAPTER FOURTEEN MISCELLANEOUS PROVISIONS

55. *Experimentation*

An urban local government may in getting permission and support of the Bureau experiment on issues associated with its powers and functions. The Bureau shall set the time frame for the implementation and evaluation of the progress of the experiment,

56. *Transitory Provisions*

- 1) The Regional Executive Council may determine for the implementation of the Proclamation by phase.
- 2) A provisional city administration which shall remain in power till the subsequent election shall be designated by the President of the Region for the urban local governments on which this proclamation applies by phase in accordance with Sub-Article (1) of this Article, The Provisional City Administration shall take over the powers and functions of the city council and Mayor's committee defined by this Proclamation. The Mayor of the Provisional Administration shall have the powers and functions given to the mayor and the speaker of the city council by this Proclamation.
- 3) The Provisional City Administration
 - (a) Shall designate kebele provisional administrations;

- (b) Manneen hojii magaalchaa deebisee ni gurmee-ssa, bu'ura caasaa ragga'uttiin hojjetoota ni ramada, niqaxara, nigaggeessa;
- (c) Yeroo ceehumsaatiif kan tajaajilu danbii ittiin bulmaata hojjetoota bulchiinsa naannoo magaalaa Mana Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatiin bahuun murtaa'a. Magaalota irra deebi'ame gurmeesuuf akka danda'amu dambiiin bahu hojjetoonni magaalchaa malaamaltummaa fi rakkina naamusaa irraa qulquluu kan ta'an, si'ayinaa fi kakka'umsa kan qaban akkasumaas bulchiinsa magaaloota gaarii ti misooma ariifachiisaa mirkaneessuuf ga'umsa kan qaban sirni addaan baasuu dandeesissu ni diriira;
4. Labsiin kun ragga'uun dura caasaan bulchiinsa hojjiirra ture hanga magaalotni Naannichaa akkaataa labsii kanaan qaama seerummaa argatanitti kan ittiin raawwatamu ta'a.
57. *Mirgaa fi Dirqama Dabarsuu*
Labsiin kun ragga'uun dura mirgotni argamanii fi dirqamni bulchiinsi magaalchaa scenee bu'ura labsii kanaan bulchiinsa naannoo magaalaa qaamni seerummaa kennameeffitti ni darba.
58. *Aangoo Danbii fi Qajeelfama Baasuu*
1) Manni Marii Bulchiinsa Naannichaa danbiiwwan labsii kana raawwachiisuuf barbaachisan baasuu ni danda'a;
2) Biirichi danbiiwwan bahan hordofuudhaan labsii kanaa fi danbiiwwan bahan sirriitti raawwachiisuudhaaf qajeelfamoota gargaaran baasuu ni danda'a.
59. *Seerota Raawwatiinsa Hin Qabne*
1) Labsii kana keewwata 56(4) irratti kan ibsame akkuma eegametti ta'ee labsiin, danbiiwwan, qajeelfamtoonni fi haalli hojii baratarne labsii kanaan walfaalleessu dhimmoota labsii kana keessatti ibsaman irratti raawwatiinsa hin qabaatan;
2) Liabsiin Mootummaa Naannoo Oromiyaatti Bulchiinsa magaalaa dhaabuuf bahe lakkoofta 26/1991 fooyya'insasaa wajjin labsii kanaan haqamee jira.
60. *Yeroo Labsichi itti Ragga'u*
Labsiin kun guyyaa Caffeen Naannichaa itti mirkaneesserraa jalqabee kan ragga'e ta'a.

Juneeydii Saaddoo Prezidaantii
Mootummaa Naannoo Oromiyaa
Adaamaa Guraandhala 30/1995

ሐ) ለሽግግሩ ወቅት የሚያገለግል የከተማ አካባቢ አስተዳደር ሠራተኞች መተዳደሪያ ደንብ በክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ ይወሰናል። ከተሞችን እንደገና ለማደራጀት እንዲቻል የሚወጣው ደንብ ከተማው ሠራተኞች ከመሰናፍ ከሥነ-ምግባር ችግር ነፃ የሆኑ፣ ታታሪና ተነሳሽነት ያላቸው እንዲሁም የከተሞችን የመልካም አስተዳደርና የተፋጠነ ልማት ለማረጋገጥ ብቁ የሆኑትን ለመለየት የሚያስችል ሥርዓት ይዘረጋል።

ቫ. አዋጁ ከመጽደቁ በፊት በሥራ ላይ የነበረው የከተማ አመራር መዋቅር የክልሉ ከተማዎች በዚህ አዋጅ መሠረት ሕጋዊ ሰውነት እስከሚያገኙ ድረስ ተፈፃሚነት ይኖረዋል።

፳፯. መብትና ግዴታ ስለማስተላለፍ ይህ አዋጅ ከመጽናቱ በፊት የከተማ አስተዳደር ያገኛቸው መብቶችና የገባቸው ግዴታዎች በዚህ አዋጅ መሠረት ሕጋዊ ሰውነት ለሚሰጠው የከተማ የአካባቢ አስተዳደር ይተላለፋል።

፳፰. ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

፩. የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት ይህንን አዋጅ በአግባቡ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ ደንቦች ሊያወጣ ይችላል።

፪. ቢሮው የሚወጣውን ደንብ በመከተል ለዚህ አዋጅና ለደንቡ በአግባቡ መፈፀም የሚያገለግሉ መመሪያዎች ማውጣት ይችላል።

፳፱. ተፈፃሚነት ስለሌላቸው ሕጎች

፩. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፶፮/፩/ የተመለከተው እንደተጠበቀ ሆኖ ከዚህ አዋጅ ጋር የሚጋጩ አዋጆች፣ ደንቦች፣ መመሪያዎች እና የተለመዱ አሠራሮች በዚህ አዋጅ ውስጥ በተመለከቱ ጉዳዮች ላይ ተፈፃሚነት አይኖራቸውም።

፪. የአሮሚያ ክልላዊ መንግሥት የከተማ አስተዳደርን ለመመስረት የወጣ አዋጅ ቁጥር ፳፮/፲፱፻፺፭ ዓ.ም. ከነማሻሻያው በዚህ አዋጅ ተሽሯል።

፷. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በክልሉ ምክር ቤት ከዐደቀበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ጁኔይዲ ሳደ
የአሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ፕሬዚዳንት
አዳማ
የካቲት ፬ ቀን ፲፱፻፺፭ ዓ.ም.

(b) Shall reorganize the offices of the city administration and reassign, hire and dismiss employees in accordance with the organizational structure it approves;

(c) Shall have civil service Regulations issued by the Regional Executive Council. The Regulation to be issued shall assist in identifying employees for the placement in the urban local governments.

4) The existing urban governance structure shall remain in force until that urban center acquires a city status as per this proclamation.

57. Transfer of Rights and Duties

The rights and duties acquired prior to this proclamation by the city administration shall be transferred to the urban local governments that acquired legal personality in accordance with this Proclamation.

58. Power to Issue Regulations and Directives

1) The Regional Executive council may issue Regulations necessary for the proper implementation of this Proclamation.

2) The Bureau shall, following the Regulations, issue directives necessary for the proper implementation of the Proclamation and the Regulations.

59. Inapplicable Laws

1) Without prejudice to article 56(4) of this proclamation, all Proclamations, Regulations, directives and practices that are inconsistent with this Proclamation shall be inapplicable to the matters contained herein.

2) A Proclamation to Establish the Town Administration in the Oromia Regional State, Proclamation No.26/1999, as amended is hereby repealed.

60. Effective Date

This Proclamation shall come into effect as of the day of its approval by the Regional Council, at

Done at Adama

This 9th Day of March 2003.

Juncidi Sado.

President of Oromia Regional State